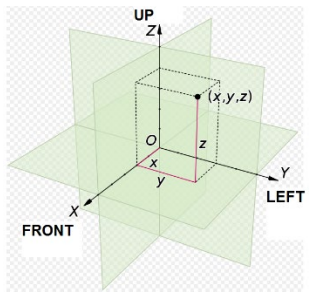


**ANNEXE J / APPENDIX J - ARTICLE 286A – 2025**  
**RÈGLEMENTATION SPECIFIQUE AUX VEHICULES "SIDE BY SIDE" / SSV**  
**SPECIFIC REGULATIONS FOR SIDE BY SIDE VEHICLES / SSV**

Article modifié-Modified Article	Date d'application-Date of application	Date de publication-Date of publication

**0. GENERALITES ET DEFINITIONS / GENERAL AND DEFINITIONS**

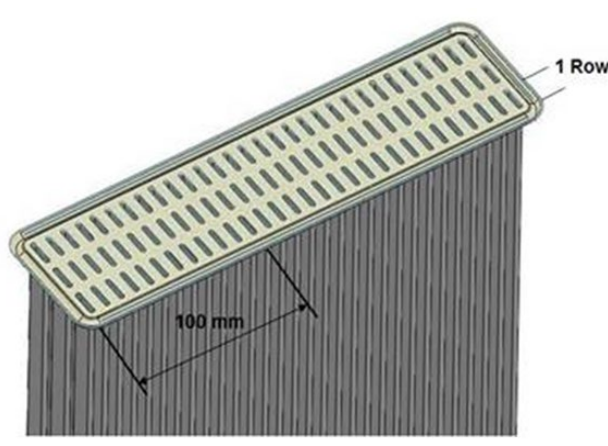
ART.	DESIGNATION									
01	Lecture Reading	<p>Le présent règlement est présenté de façon telle que, pour un article, une caractéristique, une pièce donné, seules les cases sans trame de fond s'appliquent.</p> <table border="1"> <tr> <td> </td> <td>Applicable</td> <td> </td> <td>Non applicable</td> </tr> </table> <p>The present regulations are arranged so that, for a given article, characteristic, part, only the cells with no shading apply.</p> <table border="1"> <tr> <td> </td> <td>Applicable</td> <td> </td> <td>Not applicable</td> </tr> </table>		Applicable		Non applicable		Applicable		Not applicable
	Applicable		Non applicable							
	Applicable		Not applicable							
02	Langage Language	<p>La version française de ce règlement fera foi en cas de litige.</p> <p>The French version of these regulations shall be considered as the authentic text in the event of a dispute.</p>								
03	Définitions Definitions	<p>Les définitions données par l'Art. 281 de l'Annexe J sont applicables, mais les définitions données ci-après sont prépondérantes.</p> <p>The definitions given by Art. 281 of the Appendix J are applicable, but the definitions given hereunder have predominance.</p>								
031	Véhicule d'origine Original vehicle	<p>Véhicule de production de série sur laquelle le Véhicule "Side-by-Side" Tout-Terrain de Série Modifié (Groupe SSV) est basé.</p> <p>The series production vehicle on which the modified production Cross-Country Side-by-Side Vehicle (Group SSV) is based.</p>								
032	Pièce / Caractéristique d'origine Original Part / Characteristic	<p>Pièce / Caractéristique du véhicule d'origine.</p> <p>Part / Characteristic of the original vehicle.</p>								
033	Homologation Fiche d'Homologation SSV Homologation SSV Homologation Form	<p>Un numéro de châssis doit être estampé sur un élément structurel de chacun des véhicules produits. Chaque véhicule doit avoir un numéro unique. La validité de l'homologation d'un véhicule SSV est de 7 années après la fin de production du modèle dont il est issu.</p> <p>A chassis number must be punched on a structural part of each vehicle produced. Each number must refer to one vehicle only. The homologation of a SSV vehicle is valid for 7 years after the end of production of the model from which it is derived.</p>								
034	Position  Position	<p>Définie par des dimensions (X, Y, Z) à partir du repère de référence du véhicule : voir article 281-2</p> <p>X = longitudinal Y = transversal Z = Vertical</p>  <p>Defined by dimensions (X, Y, Z) from the reference frame of the vehicle: see article 281-2.</p> <p>X = longitudinal Y = transversal Z = Vertical</p>								
035	Orientation  Orientation	<p>Angle d'un composant par rapport aux axes longitudinal, transversal et vertical du véhicule. Si un composant est tourné de 180°, ceci est considéré comme un changement d'orientation. Voir article 281-2.</p> <p>Angle of a component relative to the longitudinal, transverse and vertical axes of the vehicle. If a component is rotated by 180°, this is regarded as a change in orientation. See article 281-2</p>								
036	Surface de référence  Reference surface	<p>Plan défini par la face inférieure des tubes les plus bas du châssis situés à l'intérieur de la projection verticale du/des réservoir(s) de carburant (Dessin 286-1). Plan XY du repère de référence du véhicule défini dans l'Article 034.</p> <p align="center"><b>Dessin / Drawing 286-1 // Drawing to update/ review</b></p> <p>Plane defined by the lower face of the lowest tubes of the chassis that are situated within the vertical projection of the fuel tank(s) (Drawing 286-1). XY plane of the reference frame of the vehicle defined in Article 034.</p>								
039	Habitacle  Cockpit	<p>Volume structurel intérieur dans lequel se placent le pilote et le copilote. Ce volume est défini comme suit :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Limite arrière : Cloison derrière les sièges</li> <li>• Limites latérales : Surface intérieure des portes</li> <li>• Limite inférieure : Plancher et tunnel</li> <li>• Limite supérieure : Surface intérieure des panneaux de toit</li> <li>• Limite avant : Cloison en avant de l'équipage</li> </ul> <p>Structural inner volume which accommodates the driver and the codriver. This volume is defined as follows :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Rear limit : Bulkhead behind the seats</li> <li>• Side limits : Inner surfaces of the doors</li> <li>• Lower limit : Floor and tunnel</li> <li>• Upper limit : Inner surface of roof panels</li> <li>• Front limit : Bulkhead in front of the seats</li> </ul>								

**ANNEXE J / APPENDIX J - ARTICLE 286A – 2025**  
**REGLEMENTATION SPECIFIQUE AUX VEHICULES "SIDE BY SIDE" / SSV**  
**SPECIFIC REGULATIONS FOR SIDE BY SIDE VEHICLES / SSV**

**1. PRESCRIPTIONS GENERALES / GENERAL PRESCRIPTIONS**

ART.	DESIGNATION	
11	Conformité  Conformity	<p><u>A tout moment de la compétition, le véhicule doit être conforme :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Au présent règlement</li> <li>• A sa fiche d'homologation pour SSV (SSV-Serie) et ses extensions d'homologation (SSV-Kit)</li> </ul> <p>La comparaison avec un véhicule de série (véhicule d'origine) de référence doit être possible à la demande de la FIA.</p> <p><u>At all times during the competition, the vehicle must be in conformity with :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• The present regulations</li> <li>• Its SSV homologation form (SSV-Serie) and its homologation extensions (SSV-kit)</li> </ul> <p>The comparison with a reference series production vehicle (original vehicle) must be possible at the request from the FIA.</p>
12	SSV-Kit  SSV-Kit	<p>Tous les éléments homologués dans la fiche SSV-KIT peuvent être utilisés en remplacement des pièces montées sur le véhicule d'origine. Sauf si explicitement autorisé, ces éléments ne peuvent en aucun cas être modifiés.</p> <p>All the parts homologated on the SSV-KIT form may be used to replace parts fitted to the original vehicle. Unless explicitly authorized, these parts must not be modified.</p>
13	Conditions d'homologation du véhicule de série (SSV-Serie)  Conditions of homologation of the production vehicle (SSV-Serie)	<p>Voir Règlement d'Homologation pour Véhicules "Side by Side" / SSV</p> <p>See Homologation Regulations for "Side by Side" Vehicles/ SSV</p>
	Conditions d'homologation SSV-Kit  Conditions of homologation of SSV-Kit	<p>Voir Règlement d'Homologation pour Véhicules "Side by Side" / SVV</p> <p>See Homologation Regulations for "Side by Side" Vehicles/ SVV</p>
	Conditions d'utilisation de l'homologation  Conditions of use of the homologation	<p>Sauf explicitement autorisé par le présent règlement, la modification d'une pièce homologuée est interdite.</p> <p>Unless explicitly permitted by the present regulations, the modification of a part homologated is forbidden.</p>
14	"Jokers" et conditions d'utilisation  Jokers and conditions for use	<p>Voir Règlement d'Homologation pour Véhicules "Side by Side" / SSV</p> <p>See Homologation Regulations for "Side by Side" Vehicles/ SSV</p>
15	Modifications et adjonctions autorisées ou obligatoires  Modifications and adjonctions allowed or obligatory	<p>Les véhicules doivent être strictement basés sur la production de série et doivent être identifiables à partir des données de la fiche d'homologation. Les Art. 281, 282 et 283 de l'Annexe J de la FIA sont applicables, mais les articles repris dans le présent règlement et dans la fiche d'homologation sont prépondérants. Toute modification non explicitement autorisée par le présent règlement est interdite. Une modification autorisée ne peut pas entraîner une modification non autorisée. Les seuls travaux qui peuvent être effectués sur le véhicule sont ceux nécessaires à son entretien ou au remplacement des pièces détériorées par usure ou par accident. Les limites des modifications et montages autorisés sont spécifiées ci-après. En dehors de ces autorisations, toute pièce détériorée par usure ou par accident ne peut être remplacée que par une pièce identique à la pièce endommagée.</p> <p><u>Dans tout le véhicule</u>          Tout boulon, goujon, écrou ou vis peut être remplacé par tout autre boulon, goujon, écrou ou vis, à condition qu'ils soient de la même famille de matériau, du même diamètre que la pièce d'origine et comportent toute sorte de blocage (rondelle, contre-écrou, etc.).          Les filets endommagés peuvent être réparés par un nouveau filet vissé, de même diamètre intérieur (type "helicoil").          Même si elles ne sont pas explicitement interdites, toutes modifications ne correspondant pas à l'esprit du règlement seront interdites sans préavis par la FIA.</p> <p>The Vehicles must be strictly series production based and must be identifiable from the information specified on the homologation form. Art. 281, 282 and 283 of the FIA Appendix J are applicable, but the articles set out in the present regulations and in the homologation form have predominance. All modifications which are not explicitly allowed by the present regulations are forbidden. An authorised modification may not entail a non-authorised modification. The only work which may be carried out on the vehicle is that necessary for its normal servicing, or for the replacement of parts damaged through wear or accident. The limits of the modifications and fittings allowed are specified hereinafter. Apart from these, any part damaged through wear or accident may only be replaced by a part identical to the damaged one.</p> <p><u>Throughout the vehicle</u>          Any bolt, stud, nut or screw may be replaced by any other bolt, stud, nut or screw, provided that they are made from the same family of material, that they have the same diameter as the original part and have a locking device of any kind (washer, lock nut, etc.).          Damaged threads may be repaired by screwing on a new thread with the same interior diameter ("helicoil" type).          Even if not explicitly prohibited, any modification that is not in keeping with the spirit of the regulations shall be banned without notice by the FIA.</p>
17	Matériaux  Material	<p><u>Sauf expressément autorisée par le règlement ou utilisation d'une pièce montée sur le véhicule d'origine, l'utilisation des matériaux suivants est interdite :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Alliage de titane</li> <li>• Alliage de magnésium</li> <li>• Céramique</li> <li>• Matériau composite (voir ci-dessous)</li> </ul> <p><u>Unless explicitly authorised by the present regulations or use of a part fitted to the original vehicle, the use of the following materials is prohibited :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Titanium alloy</li> <li>• Magnésium alloy</li> <li>• Ceramics</li> <li>• Composite (see liste below)</li> </ul>

**ANNEXE J / APPENDIX J - ARTICLE 286A – 2025**  
**REGLEMENTATION SPECIFIQUE AUX VEHICULES "SIDE BY SIDE" / SSV**  
**SPECIFIC REGULATIONS FOR SIDE BY SIDE VEHICLES / SSV**

	Matériaux composites	<p><u>Au delà des conditions définies dans l'art. 12, l'utilisation de matériau composite (cf. Article 251-2.1.11.c) est autorisée pour les pièces suivantes, si différentes du véhicule d'origine :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Conduits d'air pour refroidissement (installés dans habitacle / radiateurs / échangeur / auxiliaires moteur / freins)</li> <li>• Caches plastiques dans le compartiment moteur</li> <li>• Supports et fixations à l'intérieur du compartiment moteur</li> <li>• Disques d'embrayage (voir Art. 602)</li> <li>• Protections thermiques</li> <li>• Courroies</li> <li>• Plaquettes de frein (voir Art. 803)</li> <li>• Bagues de palier</li> <li>• Pièces internes du réservoir de carburant</li> <li>• Tuyaux de fluide et raccords</li> <li>• Tableau de bord (MI)</li> <li>• Garnitures de porte (MI)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sièges</li> <li>• Repose-pieds pilote et copilote (MI)</li> <li>• Supports et fixations à l'intérieur de l'habitacle (excepté support de sièges)</li> <li>• Couvertures de protection fixés à l'intérieur du cockpit (MI)</li> <li>• Console / support pour interrupteurs</li> <li>• Boîtier de connections électriques</li> <li>• Faisceaux, inclus câbles et connecteurs</li> <li>• Carénages et boîtiers pour phares supplémentaires</li> <li>• Garniture de pare-brise</li> <li>• Pattes de fixation du pare-brise</li> <li>• Panneau de toit</li> <li>• Garde-boues, extensions d'ailes</li> <li>• Protections de carrosserie (latérales, passage de roue)</li> </ul>
	Composite material	<p><u>Beyond the conditions defined in the art. 12, the use of composite (cf. Article 251-2.1.11.c) is allowed for the following parts if different from the original vehicle:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Air ducts for cooling (fitted in cockpit / radiators / intercooler / engine auxiliaries / brakes)</li> <li>• Plastic shields in the engine bay</li> <li>• Supports and fixings fitted inside the engine compartment</li> <li>• Clutch discs (see Art. 602)</li> <li>• Thermal protections</li> <li>• Belts</li> <li>• Brake pads (see Art. 803)</li> <li>• Bushes</li> <li>• Fuel tank internals</li> <li>• Fluid lines &amp; fittings</li> <li>• Dashboard (FR)</li> <li>• Door trims (FR)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Seats</li> <li>• Foot rest for driver and codriver (FR)</li> <li>• Supports and fixings fitted inside the cockpit (except seat brackets)</li> <li>• Protective covers fitted inside the cockpit (FR)</li> <li>• Console / support for switches</li> <li>• Electric connecting box</li> <li>• Looms, including wires and connectors</li> <li>• Additional headlights housings and fairings</li> <li>• Windscreen trim</li> <li>• Windscreen fixing brackets</li> <li>• Roof panel</li> <li>• Mudguards, fender extensions</li> <li>• Protections of the bodywork parts (side, inner wheel arch)</li> </ul>
19	Traitements chimiques et thermiques, revêtements Chemical and heat treatment, coatings	Interdit Forbidden	
20	Aides au pilotage Driving aids	Tout système d'aide au pilotage est interdit (ABS / ASR / Contrôle de Motricité / ESP / changement de vitesse ...) sauf si le système est installé sur le véhicule d'origine. Tout système de ce type doit être rendu inopérant si les composants de série ne sont pas utilisés (aucune modification autorisée). Any driving aid system is prohibited (ABS / ASR / Traction Control / ESP / gearchange ...) unless the system is installed on the original vehicle. Any such system must be rendered inoperative if the series production components are not used (no modification permitted).	
21	Récupération d'énergie Energy-recovery	Tout système de récupération d'énergie est interdit. Any energy- recovery system is prohibited.	
22	Faisceaux radiateurs Radiator cores	<p><u>Radiateur liquide / air</u> Tout radiateur liquide / air composé de plus d'un tube doit être conforme aux conditions suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Le faisceau du radiateur doit avoir un maximum de 6 faces planes.</li> <li>• Le faisceau du radiateur doit être de conception tube et ailette</li> <li>• Chaque rangée de tubes de liquide de refroidissement doit avoir un maximum de 18 tubes par 100 mm (voir dessin ci-contre).</li> </ul> <p><u>Radiateur liquide / liquide</u> Pour les faisceaux de radiateur liquide / liquide, les tubes ne doivent avoir aucune dimension interne inférieure à 0.8 mm.</p> <p><u>Liquid / air radiator</u> Any liquid / air radiator made of more than 1 tube must comply with the following conditions :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Radiator core must have a maximum of 6 flat faces.</li> <li>• Radiator core must be tube and fin design</li> <li>• Each row of coolant tubes must have a maximum of 18 tubes per 100 mm (see drawing beside).</li> </ul> <p><u>Liquid / liquid radiator</u> For liquid / liquid radiator cores, the tubes must not have any internal dimension less than 0.8 mm.</p>	
23	Vitesse maximale Maximum speed	Voir Article 27.3.1 du REGLEMENT SPORTIF RALLYES TOUT-TERRAIN. See Article 27.3.1 of the CROSS-COUNTRY RALLY SPORTING REGULATION.	

**100. GENERALITES / GENERAL**

ART.	DESIGNATION	
102	Numéro type de châssis Typical chassis number	<p>Doit être :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Ou tel que spécifié sur la fiche d'homologation SSV-SERIE</li> <li>- Ou un numéro de châssis issu d'un processus d'immatriculation approuvé par une ASN</li> </ul> <p>Must be:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Either as specified on homologation form SSV-SERIE</li> <li>- Or a chassis number arised from a registration process approved by an ASN.</li> </ul>

**ANNEXE J / APPENDIX J - ARTICLE 286A – 2025**

ART.	DESIGNATION	CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DU VÉHICULE D'ORIGINE CONSERVÉE : ORIGINAL VEHICLE CHARACTERISTIC AND/OR PART RETAINED :		CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DE LA VÉHICULE D'ORIGINE REMPLACÉE PAR : ORIGINAL VEHICLE CHARACTERISTIC AND/OR PART REPLACED WITH :	
		Non modifiée Unmodified	Modifiée Spécifications devant être respectées Modified Specifications to be complied with	Caractéristique/pièce libre (non homologuée) Spécifications devant être respectées Free characteristic/part (not homologated) Specifications to be complied with	Caractéristique et/ou Pièce homologuée Voir fiche Homologated Characteristic and/or Part See form

**2. POIDS ET DIMENSIONS / WEIGHT AND DIMENSIONS**

**201 POIDS MINIMUM DU VÉHICULE / MINIMUM WEIGHT OF THE VEHICLE**

Poids minimum du véhicule			<p>C'est le poids du véhicule sans carburant à tout moment de la compétition, avec une roue de secours. Les niveaux du liquide de refroidissement et d'huile de lubrification moteur ainsi que du liquide de frein doivent être à leurs positions normales.</p> <p><u>Les autres réservoirs de liquides consommables doivent être vidangés et les éléments suivants retirés du véhicule :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Occupants, leurs équipements et leurs bagages</li> <li>• Outillages, cric de levage ainsi que pièces et fluides techniques de rechange</li> <li>• Systèmes de suivi de sécurité et équipement de navigation (y compris roadbook digital le cas échéant)</li> <li>• Système GPS d'acquisition de données de la FIA</li> <li>• Toute caméra embarquée</li> </ul> <p>A aucun moment de la compétition, un véhicule ne doit peser moins que ce poids minimum.</p>	SSV KIT
Minimum weight of the vehicle			<p>This is the weight of the vehicle without fuel at any time during the competition, with one spare wheel. The engine cooling fluid and lubrication oil as well as the brake fluid must be at their normal levels.</p> <p><u>The other tanks for consumable liquids must be drained and the following elements must be removed from the vehicle:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Occupants, their equipment and luggage</li> <li>• Tools, portable jack as well as spare parts and technical fluids</li> <li>• Safety tracking and navigation systems (including digital roadbook if any)</li> <li>• FIA GPS datalogger</li> <li>• Any on-board camera</li> </ul> <p>At no time during the competition may a vehicle weigh less than this minimum weight.</p>	SSV KIT
Poids minimum du véhicule en conditions de course			<p>Poids minimum en conditions de course = Poids minimum +30kg pour les Rallyes Tout Terrain ou +20kg pour les Bajas. C'est le poids du véhicule à tout moment de la compétition, avec une roue de secours, et sans l'équipage ni leur équipement. L'équipement de l'équipage est constitué de leur casque et des dispositif de retenue de tête. A aucun moment de la compétition, un véhicule ne doit peser moins que ce poids minimum.</p>	
Minimum weight of the vehicle in racing conditions			<p>Minimum weight in racing conditions = Minimum weight +30kg for Cross-Country Rallies or +20kg for Bajas. This is the weight of the vehicle at any time during the competition, with one spare wheel, and without the crew nor their equipment. The equipment of the crew is defined as their helmets and the head restraining devices. At no time during the competition may a vehicle weigh less than this minimum weight.</p>	
Lest			<p>Il est permis de parfaire le poids du véhicule par un ou plusieurs lests, à condition qu'il s'agisse de blocs solides et unitaires, fixés au moyen d'outils, facilement scellables, placés sur le plancher de l'habitacle, s'il est métallique ou fixé au châssis, visibles et plombés par les Commissaires.</p>	
Ballast			<p>The weight of the vehicle may be completed by adding one or several ballasts provided that they are strong and unitary blocks, fixed by means of tools, capable of having seals affixed and of being placed on the floor of the cockpit, if metallic or being placed on the chassis, visible and sealed by the Scrutineers.</p>	

**202 LONGUEUR HORS-TOUT / OVERALL LENGTH**

...Longueur hors-tout			La longueur hors-tout maximale est libre.	
...Overall length			The maximum overall length is free.	

**204 LARGEUR HORS-TOUT / OVERALL WIDTH**

Largeur hors-tout	SSV-SERIE			
Overall width	SSV-SERIE			

**205 GARDE AU SOL / GROUND CLEARANCE**

Garde au sol			Voir Art. 282-2.1.	
Ground clearance			Voir Art. 282-2.1.	

**206 EMPATTEMENT / WHEELBASE**

Empattement	SSV-SERIE			
Wheelbase	SSV-SERIE			

**ANNEXE J / APPENDIX J - ARTICLE 286A – 2025**

ART.	DESIGNATION	CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DU VÉHICULE D'ORIGINE CONSERVÉE : ORIGINAL VEHICLE CHARACTERISTIC AND/OR PART RETAINED :		CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DE LA VÉHICULE D'ORIGINE REMPLACÉE PAR : ORIGINAL VEHICLE CHARACTERISTIC AND/OR PART REPLACED WITH :	
		Non modifiée Unmodified	Modifiée Spécifications devant être respectées Modified Specifications to be complied with	Caractéristique/pièce libre (non homologuée) Spécifications devant être respectées Free characteristic/part (not homologated) Specifications to be complied with	Caractéristique et/ou Pièce homologuée Voir fiche Homologated Characteristic and/or Part See form

**207 VOIES AVANT ET ARRIERE / FRONT AND REAR TRACKS**

Voies avant et arrière Front and rear tracks	NA NA				
---	----------	--	--	--	--

**209 PORTES A FAUX AVANT ET ARRIERE / FRONT AND REAR OVERHANGS**

Portes à faux avant et arrière Front and rear overhangs			Libre Free		
--	--	--	---------------	--	--

**210 HAUTEUR / HEIGHT**

Hauteur minimum Minimum height			Libre Free		
-----------------------------------	--	--	---------------	--	--

**3. MOTEUR / ENGINE**

**300 GENERALITES / GENERAL**

Origine Origin	SSV-SERIE SSV-SERIE				
Vis, écrous, boulons Screws, nuts and bolts				Sauf indication contraire, toutes les fixations filetées doivent être fabriquées à partir d'un alliage à base de fer ou d'aluminium. Un alliage à base de nickel peut être utilisé pour la fixation du collecteur d'échappement à la culasse. Unless otherwise stated, all threaded fasteners must be manufactured from iron-based alloy or aluminium-based alloy. A nickel-based alloy may be used for the fixing of the exhaust manifold to the cylinder head.	
Joints Gaskets				Pas de restrictions supplémentaires. No additional restriction.	
Matériau Material				Sauf si explicitement autorisés, aucun changement de matière n'est autorisé par rapport au moteur de la voiture d'origine. Unless explicitly permitted, no change of material is authorized compare to the original car engine.	
Réparation des pièces homologuées sur la fiche SSV Serie Repair of parts homologated in the SSV Serie form					La réparation par soudure est autorisée pour les pièces suivantes: Culasse, couvre culasse, bloc moteur, carter d'huile, collecteurs d'admission et d'échappement. La soudure doit être limitée strictement à la zone réparée, doit respecter la forme, et ne doit pas modifier la fonction ou la performance de la pièce. Un alésage de goupille endommagé peut être réparé par une bague d'épaisseur 4 mm maximum dont la longueur n'est pas supérieure de plus de 2 mm à la profondeur de l'alésage d'origine. It is possible to repair the following parts by welding : Cylinder head, cylinder head cover, engine block, oil pan, intake and exhaust manifolds. The weld must be limited strictly to the repair area, must respect the shape and must not change the function or performance of the part. A damaged dowel bore may be repaired using a bush with a maximum wall thickness of 4 mm, the length of which is no more than 2 mm greater than the original bore depth.
Caches plastiques Plastic shields					Il est permis de retirer, modifier ou remplacer les écrans en matière plastique servant à cacher les éléments mécaniques du compartiment moteur et n'ayant qu'une fonction esthétique. Engine shields made of plastic material, the purpose of which is to hide mechanical components in the engine compartment, may be removed, modified or replaced if they have a solely aesthetic function.

**301 EMPLACEMENT, POSITION ET INCLINAISON DU MOTEUR / LOCATION, POSITION AND INCLINATION OF THE ENGINE**

Emplacement / Position Location / Position	SSV-SERIE SSV-SERIE				
Inclinaison Inclination	SSV-SERIE SSV-SERIE				

**302 SUPPORTS MOTEUR / ENGINE SUPPORTS**

Supports moteur Engine supports	SSV-SERIE SSV-SERIE				
------------------------------------	------------------------	--	--	--	--

**ANNEXE J / APPENDIX J - ARTICLE 286A – 2025**

ART.	DESIGNATION	CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DU VÉHICULE D'ORIGINE CONSERVÉE : ORIGINAL VEHICLE CHARACTERISTIC AND/OR PART RETAINED :		CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DE LA VÉHICULE D'ORIGINE REPLACEE PAR : ORIGINAL VEHICLE CHARACTERISTIC AND/OR PART REPLACED WITH :	
		Non modifiée Unmodified	Modifiée Spécifications devant être respectées Modified Specifications to be complied with	Caractéristique/pièce libre (non homologuée) Spécifications devant être respectées Free characteristic/part (not homologated) Specifications to be complied with	Caractéristique et/ou Pièce homologuée Voir fiche Homologated Characteristic and/or Part See form

**307 CYLNDREE / CYLINDER CAPACITY**

Cylindrée Cylinder capacity	SSV-SERIE SSV-SERIE			
--------------------------------	------------------------	--	--	--

**310 TAUX DE COMPRESSION / COMPRESSION RATIO**

Taux de compression maximal Maximum compression ratio	SSV-SERIE SSV-SERIE			
--	------------------------	--	--	--

**311 BLOC MOTEUR / ENGINE BLOCK**

Bloc moteur Engine block	SSV-SERIE SSV-SERIE			
-----------------------------	------------------------	--	--	--

**313 CHEMISES / SLEEVES**

Chemises Sleeves	SSV-SERIE SSV-SERIE			
---------------------	------------------------	--	--	--

**317 PISTON / PISTON**

Piston complet (Incluant segments et axe) Complete piston (Including rings and pin)	SSV-SERIE SSV-SERIE			
--	------------------------	--	--	--

**318 BIELLE / CONNECTING ROD**

Bielle Connecting rod	SSV-SERIE SSV-SERIE			
--------------------------	------------------------	--	--	--

**319 VILEBREQUIN / CRANKSHAFT**

Vilebrequin Crankshaft	SSV-SERIE SSV-SERIE			
Poulies et courroies Pulleys and belts	SSV-SERIE SSV-SERIE			
Tendeurs de courroies Belt tensioners	SSV-SERIE SSV-SERIE			

**319b ARBRES D'EQUILIBRAGE / BALANCING SHAFTS**

Arbres d'équilibrage Balancing shafts	SSV-SERIE SSV-SERIE			
--	------------------------	--	--	--

**320 VOLANT MOTEUR / FLYWHEEL**

Volant moteur Flywheel	SSV-SERIE SSV-SERIE			
---------------------------	------------------------	--	--	--

**321 CULASSE / CYLINDER HEAD**

Culasse Cylinder head	SSV-SERIE SSV-SERIE			
Couvre culasse Cylinder head cover	SSV-SERIE SSV-SERIE			

**322 JOINT DE CULASSE / CYLINDER HEAD GASKET**

Joint de culasse Cylinder head gasket	SSV-SERIE SSV-SERIE		Libre mais l'épaisseur du joint de culasse doit être conforme à celle spécifiée dans la fiche d'homologation. Free but the thickness of the cylinderhead gasket must be compliant with the one of the homologation form.	
--	------------------------	--	---	--

**ANNEXE J / APPENDIX J - ARTICLE 286A – 2025**

ART.	DESIGNATION	CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DU VÉHICULE D'ORIGINE CONSERVÉE : ORIGINAL VEHICLE CHARACTERISTIC AND/OR PART RETAINED :		CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DE LA VÉHICULE D'ORIGINE REMPLACÉE PAR : ORIGINAL VEHICLE CHARACTERISTIC AND/OR PART REPLACED WITH :	
		Non modifiée Unmodified	Modifiée Spécifications devant être respectées Modified Specifications to be complied with	Caractéristique/pièce libre (non homologuée) Spécifications devant être respectées Free characteristic/part (not homologated) Specifications to be complied with	Caractéristique et/ou Pièce homologuée Voir fiche Homologated Characteristic and/or Part See form

**324 SYSTEMES DE CONTRÔLE GERES PAR L'ECU/ CONTROL SYSTEMS MANAGED BY THE ECU**

	Boîtier de contrôle électronique (ECU)  Electronic control unit (ECU)			Le boîtier de contrôle moteur (ECU) du véhicule d'origine peut être remplacé par un ECU provenant d'un catalogue de grande production ou d'un catalogue de pièces de compétition. De plus, il doit faire parti de la liste des ECUs approuvés par le Groupe de Travail Technique SSV (voir Annexe 2 du présent règlement).  The electronic control unit (ECU) of the original vehicle may be replaced by an ECU coming from a large-scale production catalogue or from a competition parts catalogue. Moreover it must be part of the list of the ECUs approved by the SSV Technical Working Group (see Appendix 2 of the current regulations)	
	Emplacement Location			Libre Free	
	Logiciel de contrôle moteur Engine control software			Libre Free	
	Capteurs Sensors	SSV-SERIE SSV-SERIE	Ajout de colle autorisé. Addition of glue authorised.		
	Capteurs additionnels  Additional sensors			<p><u>Il est possible d'ajouter les capteurs additionnels suivants s'ils ne sont pas de série sur le véhicule d'origine :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Maximum 2 capteurs de vitesses de roues</li> <li>• Capteurs de pression et température d'huile moteur</li> <li>• Capteur de température d'huile de boîte de vitesses</li> <li>• Capteur de température de courroie CVT</li> <li>• Maximum 2 capteurs de pression de frein</li> <li>• Capteur de pression et température carburant</li> <li>• Jauge de niveau de carburant pour chaque réservoir de carburant</li> <li>• Tout capteur nécessaire au fonctionnement du système de navigation autorisé par le règlement particulier de la compétition</li> </ul> <p>Quels que soient leurs emplacements, les capteurs optiques pour la mesure de la vitesse du véhicule sont interdits. Les accéléromètres sont autorisés pour l'acquisition de données uniquement à condition d'être intégrés à l'afficheur digital du tableau de bord, à l'ECU ou au boîtier d'acquisition de données.</p> <p>Tous les capteurs additionnels doivent provenir d'un catalogue de grande production ou d'un catalogue de pièces de compétition. Ajout de colle autorisé.</p> <p>It is possible to add the following additional sensors if not standard on the original vehicle:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Maximum 2 wheel speed sensors</li> <li>• Engine oil pressure and temperature sensors</li> <li>• Gearbox oil temperature sensor</li> <li>• CVT belt temperature sensor</li> <li>• Maximum 2 brake pressure sensors</li> <li>• Fuel pressure and temperature sensors</li> <li>• Fuel level gauge for each fuel tank</li> <li>• Any sensor necessary for the navigation system authorised by the supplementary regulations of the competition</li> </ul> <p>No matter where they are placed, optical sensors for measuring the speed of the vehicle are prohibited.</p> <p>Accelerometers are authorised for data logging only on condition they are built into the dash display equipment, the ECU of the datalogger.</p> <p>All additional sensors must be taken from a large scale production catalogue or from a competition parts catalogue. Addition of glue authorised.</p>	
	Actuateurs  Actuators	SSV-SERIE SSV-SERIE	Tous les actuateurs doivent être contrôlés par l'ECU.  Ajout de colle autorisé. All actuators must be controlled by the ECU.  Addition of glue authorised.		
	Injecteurs Injectors	SSV-SERIE SSV-SERIE			
	Allumage  Ignition			La marque et le type des bougies et des câbles sont libres, mais le type de bougie à pré-chambre est interdit. L'utilisation de céramique est autorisée pour les bougies.  The make and type of the spark plugs and leads are free, but the pre-chamber spark plug is prohibited. The use of ceramics for spark plugs is authorised.	

**ANNEXE J / APPENDIX J - ARTICLE 286A – 2025**

ART.	DESIGNATION	CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DU VÉHICULE D'ORIGINE CONSERVÉE : ORIGINAL VEHICLE CHARACTERISTIC AND/OR PART RETAINED :		CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DE LA VÉHICULE D'ORIGINE REPLACÉE PAR : ORIGINAL VEHICLE CHARACTERISTIC AND/OR PART REPLACED WITH :	
		Non modifiée Unmodified	Modifiée Spécifications devant être respectées Modified Specifications to be complied with	Caractéristique/pièce libre (non homologuée) Spécifications devant être respectées Free characteristic/part (not homologated) Specifications to be complied with	Caractéristique et/ou Pièce homologuée Voir fiche Homologated Characteristic and/or Part See form

**324b** SYSTEME D'ACQUISITION DE DONNEES / DATA ACQUISITION SYSTEM

	Système d'acquisition de données Data acquisition system			Un système d'enregistrement de données pour le concurrent est autorisé, mais seuls les capteurs homologués du véhicule d'origine et les capteurs additionnels (voir art. 324), sont autorisés. A competitor data recording system is authorised, but only the homologated sensors of the original vehicle and the additional sensors (see art. 324), are allowed.	
	Transmission des données Transmission of data			La transmission des données par radio et/ou télémétrie est interdite. The transmission of data by radio and/or telemetry is prohibited.	

**325** ARBRES A CAMES / CAMSHAFTS

	Arbres à cames et profil des cames Camshafts and profile of the cams	SSV-SERIE SSV-SERIE			
	Poussoirs Culbuteurs Linguets Tappets Rocker arms Cam followers	SSV-SERIE SSV-SERIE			
	Ressorts de soupapes et leurs coupelles Valve springs and their retainers	SSV-SERIE SSV-SERIE			
	Courroies et/ou chaînes de distribution Timing belts and/or chains	SSV-SERIE SSV-SERIE			
	Poulies d'entraînement des arbres à cames Pulleys for driving the camshaft	SSV-SERIE SSV-SERIE			

**326** DISTRIBUTION / TIMING

	Levée de came et levée de soupape Cam lift and valve lift	SSV-SERIE SSV-SERIE			
	Couvercle de distribution Timing cover	SSV-SERIE SSV-SERIE			

**327** SYSTEME D'ADMISSION / INTAKE SYSTEM

	Soupape d'admission Intake valve	SSV-SERIE SSV-SERIE			
	Collecteur d'admission Intake manifold	SSV-SERIE SSV-SERIE			
	Boîte à air/ chambre de tranquillisation Filter box/ plenum chamber			La boîte à filtre d'origine peut être remplacée par une pièce provenant d'un catalogue de grande production ou d'un catalogue de pièces de compétition. La sortie peut être modifiée pour installer la bride. The original filter box may be replaced by a part coming from from a large-scale production catalogue or from a competition parts catalogue. The outlet may be modified to install the restrictor.	
	Position et installation Position and installation			Position libre, en arrière de l'arceau principal. La canalisation d'air en amont de la boîte à air est libre. Free position, at the back of the main rollbar. The air pipping upstream the air box is free.	



**ANNEXE J / APPENDIX J - ARTICLE 286A – 2025**

ART.	DESIGNATION	CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DU VÉHICULE D'ORIGINE CONSERVÉE : ORIGINAL VEHICLE CHARACTERISTIC AND/OR PART RETAINED :		CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DE LA VÉHICULE D'ORIGINE REMPLACÉE PAR : ORIGINAL VEHICLE CHARACTERISTIC AND/OR PART REPLACED WITH :	
		Non modifiée Unmodified	Modifiée Spécifications devant être respectées Modified Specifications to be complied with	Caractéristique/pièce libre (non homologuée) Spécifications devant être respectées Free characteristic/part (not homologated) Specifications to be complied with	Caractéristique et/ou Pièce homologuée Voir fiche Homologated Characteristic and/or Part See form

	Filtre à air  Air filter			<p>Le filtre à air est libre. Tout l'air admis par le moteur doit passer à travers ce filtre à air. <u>Un mécanisme ayant pour unique fonction de modifier l'admission d'air en amont du filtre à air peut-être installé aux conditions suivantes :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Système à commande mécanique actionné par l'équipage uniquement</li> </ul> <p>De plus, si la prise d'air de ventilation de l'habitacle se trouve dans la zone où s'effectue la prise d'air pour le moteur, il faut que cette zone soit isolée du bloc filtre à air, en cas d'incendie. Le tuyau entre le filtre à air et le collecteur d'admission est libre.</p> <p>The air filter-is free. All the air admitted to the engine must pass through this air filter. <u>A mechanism whose sole function is to modify the air intake upstream of the air filter may be installed to the following conditions :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Mechanically controlled system operated by the crew only</li> </ul> <p>Furthermore, if the air intake ventilating the cockpit is in the same zone as the air intake for the engine, this zone must be isolated from the air filter unit, in case of fire. The piping between the intake and the filter is free.</p>																					
	Bride – Généralités  Restrictor - General			<p>Si son utilisation est requise, la bride doit respecter ce qui suit :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tout l'air nécessaire à l'alimentation du moteur doit passer par cette bride, si bien qu'en cas d'obstruction complète de cette bride, le moteur s'étouffe.</li> <li>• Le diamètre intérieur maximal (d) doit être respecté quelles que soient les conditions de température.</li> <li>• Le diamètre extérieur de la bride au niveau du col doit être inférieur à (d) + 6 mm, et être maintenu sur une longueur de 5mm de part et d'autre du col sonique.</li> <li>• La bride doit être métallique et mono-bloc.</li> <li>• Elle ne peut être percée que pour sa fixation et le plombage, qui doit pouvoir être effectué entre les vis de fixation (conformément au Dessin 284-4) et la bride.</li> </ul> <p>If required, the air restrictor must respect the following:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• All the air necessary for feeding the engine must pass through this restrictor, so that if it becomes totally blocked, the engine is stifled.</li> <li>• The maximum internal diameter (d) must be complied with, regardless of the temperature conditions.</li> <li>• The external diameter of the restrictor at its narrowest point must be less than (d) + 6 mm, and must be maintained over a length of 5 mm to each side.</li> <li>• The restrictor must be single piece and made from metal.</li> <li>• It may be pierced solely for the purpose of mounting and sealing, which must be carried out between the mounting screws (in compliance with Drawing 284.4) and the restrictor.</li> </ul>																					
	Bride - Moteurs à essence atmosphériques  Restrictor - Normally aspirated petrol engines			<p>Si requise, la bride doit être située entre le système de filtrage de l'air et le collecteur d'admission. Le cas échéant, elle doit être visible et doit pouvoir être inspectée et scellable facilement.</p> <p>Le diamètre intérieur maximal (d) de la bride est défini dans le tableau ci-dessous, en fonction de la cylindrée totale du moteur et du poids minimum du véhicule (voir article 201).</p> <table border="1" style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <thead> <tr> <th></th> <th>Up to 1050cc</th> <th>Up to 2000cc</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Up to 899kg</td> <td rowspan="8" style="text-align: center; vertical-align: middle;">N/A</td> <td>TBD</td> </tr> <tr> <td>From 900 to 999kg</td> <td>TBD</td> </tr> <tr> <td>From 1000 to 1049kg</td> <td>26 mm</td> </tr> <tr> <td>From 1050 to 1099kg</td> <td>26,5 mm</td> </tr> <tr> <td>From 1100 to 1149kg</td> <td>27 mm</td> </tr> <tr> <td>From 1150 to 1199 kg</td> <td>28 mm</td> </tr> <tr> <td>From 1200 to 1249kg</td> <td>29,5 mm</td> </tr> <tr> <td>Over 1250kg</td> <td>N/A</td> </tr> </tbody> </table> <p>If required, the restrictor must be situated between the air filtering system and the intake manifold. It must be visible, easy to inspect and easy to seal.</p> <p>The maximum internal diameter (d) of the restrictor is defined in the above table, as a function of the total cylinder capacity of the engine and of the minimum weight of the vehicle (see article 201).</p>		Up to 1050cc	Up to 2000cc	Up to 899kg	N/A	TBD	From 900 to 999kg	TBD	From 1000 to 1049kg	26 mm	From 1050 to 1099kg	26,5 mm	From 1100 to 1149kg	27 mm	From 1150 to 1199 kg	28 mm	From 1200 to 1249kg	29,5 mm	Over 1250kg	N/A	
	Up to 1050cc	Up to 2000cc																							
Up to 899kg	N/A	TBD																							
From 900 to 999kg		TBD																							
From 1000 to 1049kg		26 mm																							
From 1050 to 1099kg		26,5 mm																							
From 1100 to 1149kg		27 mm																							
From 1150 to 1199 kg		28 mm																							
From 1200 to 1249kg		29,5 mm																							
Over 1250kg		N/A																							
	Bride - Moteurs suralimentés Restrictor - Supercharged engines			<p>Voir Art. 334 See Art. 334</p>																					

**ANNEXE J / APPENDIX J - ARTICLE 286A – 2025**

ART.	DESIGNATION	CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DU VÉHICULE D'ORIGINE CONSERVÉE : ORIGINAL VEHICLE CHARACTERISTIC AND/OR PART RETAINED :		CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DE LA VÉHICULE D'ORIGINE REMPLACÉE PAR : ORIGINAL VEHICLE CHARACTERISTIC AND/OR PART REPLACED WITH :	
		Non modifiée Unmodified	Modifiée Spécifications devant être respectées Modified Specifications to be complied with	Caractéristique/pièce libre (non homologuée) Spécifications devant être respectées Free characteristic/part (not homologated) Specifications to be complied with	Caractéristique et/ou Pièce homologuée Voir fiche Homologated Characteristic and/or Part See form

**328 SYSTEME D'ÉCHAPPEMENT / EXHAUST SYSTEM**

Soupape d'échappement Exhaust valve	SSV-SERIE SSV-SERIE				
Collecteur d'échappement - Moteurs à essence atmosphériques  Exhaust manifold - Normally aspirated petrol engines				Le collecteur du véhicule d'origine peut être remplacé par un collecteur répondant aux conditions suivantes : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Il doit provenir d'un catalogue de grande production ou d'un catalogue de pièces de compétition.</li> <li>• L'épaisseur des tubes utilisés pour réaliser le collecteur d'échappement doit être supérieure ou égale à 0.9 mm, mesurée dans les parties non cintrées.</li> <li>• Les collecteurs d'échappement à géométrie variable sont interdits.</li> <li>• Inconel : interdit.</li> </ul> The exhaust manifold of the original vehicle may be replaced by an exhaust manifold respecting the following requirements: <ul style="list-style-type: none"> <li>• It must come from a large-scale production catalogue or from a competition parts catalogue.</li> <li>• The thickness of the pipes used for the exhaust manifold must be greater than or equal to 0.9 mm, measured in the uncurved parts.</li> <li>• Exhaust manifolds with variable geometry are prohibited.</li> <li>• Inconned: forbidden</li> </ul>	
Collecteur d'échappement - Moteurs suralimentés Exhaust manifold - Supercharged engines	SSV-SERIE SSV-SERIE				Protection thermique autorisée directement sur le collecteur, si elle est démontable Heat shielding authorised directly on the manifold, if it is dismountable
Système d'échappement  Exhaust system				Libre Voir Art.282-3.6 L'utilisation de pièces contenant du titane est autorisée à condition qu'elles proviennent du catalogue commercial du constructeur et soient disponibles à la vente publique. Les sorties du système d'échappement doivent être visibles de l'extérieur.  Free See Art.282-3.6 The use of parts containing titanium is allowed on condition that they come from the manufacturer's commercial catalogue and are available for sale to the public. The exits of the exhaust system must be visible from outside.	
Protection thermique du système d'échappement  Heat shielding of the exhaust system				<u>Autorisée</u> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Directement sur la ligne d'échappement</li> <li>• Sur les composants homologués à proximité immédiate de la ligne d'échappement, si elle est démontable</li> </ul> <u>Authorised</u> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Directly on the exhaust system</li> <li>• On homologated components in close proximity to the exhaust system, if it is dismountable</li> </ul>	
Niveau sonore Sound level				NA NA	

**331 SYSTEME DE REFROIDISSEMENT / COOLING SYSTEM**

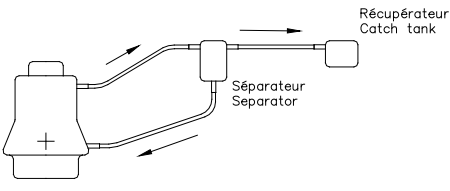
Pompe à eau Water pump	SSV-SERIE SSV-SERIE				
Poulie d'entraînement Drive pulley	SSV-SERIE SSV-SERIE				
Thermostat Thermostat				Libre, ainsi que la température et le système de commande du déclenchement du ventilateur. Free, as are the control system and the temperature at which the fan cuts in.	
Radiateur  Radiator				Libre (voir Art 22) Position du radiateur de refroidissement : libre (interdit et non visible dans l'habitacle).  Tout système de pulvérisation d'eau est interdit. Free (see Art 22) Position of the coolant radiator: free (forbidden and not visible in the cockpit).  Any water spraying system is prohibited.	
Ventilateurs pour refroidir le radiateur Fans for cooling the radiator  Position des ventilateurs de refroidissement  Position of radiator cooling fans				Les ventilateurs sont libres ainsi que leurs faisceaux électriques.  The fans are free, as are their electric looms.  Libre mais la distance maximale entre la face arrière du faisceau du radiateur et la partie la plus en arrière des pales du/ des ventilateur(s) est de 300mm.  Free but the maximum distance between the rear face of the radiator core and the rearmost part of the fan(s) blades is 300mm.	

**ANNEXE J / APPENDIX J - ARTICLE 286A – 2025**

ART.	DESIGNATION	CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DU VÉHICULE D'ORIGINE CONSERVÉE : ORIGINAL VEHICLE CHARACTERISTIC AND/OR PART RETAINED :		CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DE LA VÉHICULE D'ORIGINE REMPLACÉE PAR : ORIGINAL VEHICLE CHARACTERISTIC AND/OR PART REPLACED WITH :	
		Non modifiée Unmodified	Modifiée Spécifications devant être respectées Modified Specifications to be complied with	Caractéristique/pièce libre (non homologuée) Spécifications devant être respectées Free characteristic/part (not homologated) Specifications to be complied with	Caractéristique et/ou Pièce homologuée Voir fiche Homologated Characteristic and/or Part See form

	Conduits  Ducts			Un conduit peut être monté entre le faisceau radiateur et le ventilateur de refroidissement. Le conduit de refroidissement du radiateur et le conduit de refroidissement de l'échangeur peuvent être combinés. La forme du conduit est libre. Les cloisons sont autorisées à l'intérieur du conduit.  A duct may be fitted between the radiator core and the cooling fan. Duct for radiator cooling and duct for intercooler cooling may be combined. Shape of the duct is free. Partitions are allowed inside the duct	
	Canalisations de liquide de refroidissement  Coolant lines			Les vases d'expansion sont libres à condition que la capacité des nouveaux vases d'expansion ne dépasse pas 3 litres et qu'ils soient placés dans le compartiment moteur. Les conduites de liquide de refroidissement extérieures au bloc moteur et leurs accessoires sont libres.  The expansion chambers are free, provided that the capacity of the new chambers does not exceed 3 litres and that they are placed in the engine compartment. The liquid cooling lines external to the engine block and their accessories are free.	

**333 SYSTEME DE LUBRIFICATION / LUBRICATION SYSTEM**

	Carter d'huile Oil sump	SSV-SERIE SSV-SERIE			
	Pompe à huile Oil pump	SSV-SERIE SSV-SERIE			
	Radiateurs d'huile  Oil radiators			Libres, ainsi que leurs connections, à condition de n'entraîner aucune modification de la carrosserie et de se trouver à l'intérieur de la carrosserie. Il est autorisé de monter un ou plusieurs ventilateurs pour le refroidissement de l'huile moteur, mais sans que cela implique d'effet aérodynamique.  Free, as well as their connections, provided that they do not give rise to any modification to the bodywork and are situated within the perimeter of the bodywork. The fitting of one or several ventilators for cooling the engine oil is authorised, provided that this does not have any aerodynamic effect.	
	Filtre à huile  Oil filter			Le montage d'un filtre à huile ou d'une cartouche en état de fonctionnement est obligatoire, et tout le débit d'huile doit passer par ce filtre ou cette cartouche.  The fitting of an oil filter, or a cartridge, in working order is mandatory, and the entire oil flow must pass through this filter or cartridge.	
	Jauge d'huile Oil gauge			Pas obligatoire. Not compulsory.	
	Circuit d'huile  Oil circuits			Il est possible de monter un séparateur air / huile à l'extérieur du moteur (capacité minimale 1 litre) selon le Dessin 255-3. Il ne peut y avoir de retour d'huile du récipient récupérateur vers le moteur que par gravité. Si le système de lubrification prévoit une mise à l'air libre, il doit être équipé de telle manière que les remontées d'huile s'écoulent dans un récipient récupérateur. Celui-ci aura une capacité minimale de 1 litre. Ce récipient doit être en matière plastique translucide ou comportera un panneau transparent. Sinon, les vapeurs doivent être ré-aspirées par le moteur via le système d'admission.  An air/oil separator may be mounted outside the engine (minimum capacity 1 litre) in accordance with Drawing 255-3. The oil must flow from the oil catch tank towards the engine by the force of gravity alone. If the lubrication system includes an open type sump breather, this must vent into a catch tank with a minimum capacity of 1 litre. This container must either be made of translucent plastic or include a transparent panel. If not, the vapours must be re-aspirated by the engine via the intake system.	 <p align="center"><b>Dessin / Drawing 255-3</b></p>



**ANNEXE J / APPENDIX J - ARTICLE 286A – 2025**

ART.	DESIGNATION	CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DU VÉHICULE D'ORIGINE CONSERVÉE : ORIGINAL VEHICLE CHARACTERISTIC AND/OR PART RETAINED :		CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DE LA VÉHICULE D'ORIGINE REMPLACÉE PAR : ORIGINAL VEHICLE CHARACTERISTIC AND/OR PART REPLACED WITH :	
		Non modifiée Unmodified	Modifiée Spécifications devant être respectées Modified Specifications to be complied with	Caractéristique/pièce libre (non homologuée) Spécifications devant être respectées Free characteristic/part (not homologated) Specifications to be complied with	Caractéristique et/ou Pièce homologuée Voir fiche Homologated Characteristic and/or Part See form

	Bride – Diamètre intérieur maximum  Restrictor – Maximum internal diameter			Le diamètre intérieur maximal (d) de la bride est défini dans le tableau ci-dessous, en fonction du poids minimum du véhicule (voir article 201).  The maximum internal diameter (d) of the restrictor is defined in the above table, as a function of the minimum weight of the vehicle (see article 201).	
	Echangeur (intercooler) du système de suralimentation Exchanger (intercooler) of the supercharging system  Supports et position de l'échangeur Supports and position of the intercooler	SSV-SERIE SSV-SERIE			Tout système de pulvérisation d'eau est interdit. Any water spraying system is prohibited.
	Ventilateurs pour refroidir l'échangeur Fans for cooling the intercooler  Position des ventilateurs de refroidissement Position of fans for cooling the intercooler	SSV-SERIE SSV-SERIE SSV-SERIE SSV-SERIE	La fixation des ventilateurs est libre. The fixation of the fans is free.		
	Conduits de refroidissement de l'échangeur Ducts for cooling the intercooler			Les conduits en amont et en aval de l'échangeur sont libres. Ducts upstream and downstream of the intercooler are free.	
	Canalisations  Piping			Les canalisations reliant le dispositif de suralimentation, l'intercooler et le collecteur d'admission sont libres (à condition de rester dans le compartiment moteur), mais leur seule fonction doit être de canaliser l'air ou l'eau et de relier plusieurs éléments entre eux. Le diamètre intérieur maximum des canalisations d'air est de 70mm. The pipes between the supercharging device, the intercooler and the intake manifold are free (on condition that they remain in the engine bay), but their only function must be to channel air or water and to join various parts together. The maximum internal diameter of the air pipes is 70mm.	

**4. CIRCUIT DE CARBURANT / FUEL CIRCUIT**

**400 GENERALITES / GENERAL**

	Circuit de carburant  Fuel circuit			Le circuit de carburant doit être uniquement constitué des éléments suivants : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cinq entrées/ sorties de carburant maximum par réservoir</li> <li>• un retour de carburant maximum par réservoir(optionnel)</li> <li>• deux raccords rapides pour le ravitaillement (doivent être situés à l'intérieur du véhicule - voir art. 283-14)</li> <li>• une ou deux mises à l'air libre conformes à l'Art. 283-14 de l'Annexe J</li> <li>• la fixation de deux jauges à essence au maximum</li> <li>• Un raccord de prélèvement de carburant (optionnel)</li> </ul> Emplacement des soupapes et canalisations du système de mise à l'air libre du réservoir de carburant : <ul style="list-style-type: none"> <li>• En arrière du plan passant par les points les plus en arrière de l'entretoise diagonale obligatoire de l'arceau principal</li> <li>• En dessous du plan passant par les axes des jambes de force arrière de l'armature de sécurité</li> </ul> The fuel circuit must only comprise the following parts : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Five fuel inlets/ outlets maximum per tank</li> <li>• one fuel return maximum per tank (optional)</li> <li>• two quick-action couplings for refuelling (must be situated inside the vehicle – see art. 283-14)</li> <li>• one or two breathers in conformity with Art. 283-14 of Appendix J</li> <li>• the attaching of two petrol gauges at most</li> <li>• One fuel sampling connector (optional)</li> </ul> Location of the valves and lines for fuel cell ventilation device: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Behind the plane passing through the rearmost points of the obligatory diagonal strut of the main rollbar</li> <li>• Below the plane passing through the centerlines of the backstays of the safety cage</li> </ul>	
--	--	--	--	---	--

**ANNEXE J / APPENDIX J - ARTICLE 286A – 2025**

ART.	DESIGNATION	CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DU VÉHICULE D'ORIGINE CONSERVÉE : ORIGINAL VEHICLE CHARACTERISTIC AND/OR PART RETAINED :		CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DE LA VÉHICULE D'ORIGINE REMPLACÉE PAR : ORIGINAL VEHICLE CHARACTERISTIC AND/OR PART REPLACED WITH :	
		Non modifiée Unmodified	Modifiée Spécifications devant être respectées Modified Specifications to be complied with	Caractéristique/pièce libre (non homologuée) Spécifications devant être respectées Free characteristic/part (not homologated) Specifications to be complied with	Caractéristique et/ou Pièce homologuée Voir fiche Homologated Characteristic and/or Part See form

	Canalisations de carburant Fuel lines			L'installation des conduites d'essence est libre pour autant que les prescriptions de l'Art. 283-3.2 de l'Annexe J soient respectées. Le système de coupure automatique de carburant décrit à l'Art. 283-3.3 est conseillé. The installation of fuel lines is free provided that the prescriptions of Art. 283-3.2 of Appendix J are respected. The automatic fuel cut-off system described in Art. 283-3.3 is recommended.	
	Refroidissement du carburant Fuel cooling			Interdit Forbidden.	
	Rampe d'injection Fuel rail			Conception libre. Free design	
	Raccord de prélèvement de carburant Fuel sampling connector			Voir Règlement Sportif Cross-Country. Si utilisé, le raccord auto-obturant pour prélever du carburant doit être approuvé par la FIA (Liste technique n°5). Le raccord doit être placé dans une zone non condamnable à l'intérieur du compartiment moteur. Il doit être possible de fixer un tuyau à ce raccord. See Cross-Country Sporting Regulations. When fitted, the self-sealing connector for sampling fuel must be FIA approved (Technical list n°5). The connector must be placed in a non-lockable area inside the engine compartment. It must be possible for a pipe to be fitted to this connector.	

**401 RESERVOIR DE CARBURANT / FUEL TANK**

	Réservoir de carburant Fuel tank				SSV-KIT Il est recommandé de remplir le réservoir de mousse de sécurité de type MIL-B-83054. SSV-KIT It is recommended that the tank be filled with MIL-B-83054 type safety foam.
	Caisson et cloison pare-feu Housing and firewall			<u>Chaque réservoir doit être contenu dans un caisson étanche fixé au châssis/armature de sécurité dont les spécifications minimum sont les suivantes :</u> Epaisseur minimum de paroi de 3mm (alliage d'aluminium) sauf pour les zones de fixation au châssis <u>Each tank must be contained in a leakproof housing attached to the chassis/safety cage, whose minimum specifications are as follows:</u> Minimum wall thickness 3 mm (aluminium alloy) except for the areas for mounting to the chassis.	
	Protection Protection			Tous les véhicules doivent avoir un blindage (plaque en alliage d'aluminium ou acier de 6mm d'épaisseur minimum) fixé directement au châssis en dessous de toute partie du ou des réservoirs située à moins de 200 mm au-dessus de la surface de référence. All vehicles must have shielding (aluminium alloy or steel plate of 6 mm minimum thickness) fitted directly onto the chassis underneath any part of the tank(s) situated less than 200 mm above the reference surface.	
	Emplacement Location			<b>Dessin / Drawing 286-1 // <u>drawing to update/ review</u></b>	SSV-KIT
	Dispositifs de remplissage & d'évent Filling & venting devices			Le remplissage doit obligatoirement et uniquement s'effectuer au moyen de raccords rapides (voir article 283-14.2 et Règlement Sportif Cross-Country) It is mandatory that refuelling must only be carried out by means of fast connectors (see article 283-14.2 and Cross-Country Sporting Regulations).	

**ANNEXE J / APPENDIX J - ARTICLE 286A – 2025**

ART.	DESIGNATION	CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DU VÉHICULE D'ORIGINE CONSERVÉE : ORIGINAL VEHICLE CHARACTERISTIC AND/OR PART RETAINED :		CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DE LA VÉHICULE D'ORIGINE REMPLACÉE PAR : ORIGINAL VEHICLE CHARACTERISTIC AND/OR PART REPLACED WITH :	
		Non modifiée Unmodified	Modifiée Spécifications devant être respectées Modified Specifications to be complied with	Caractéristique/pièce libre (non homologuée) Spécifications devant être respectées Free characteristic/part (not homologated) Specifications to be complied with	Caractéristique et/ou Pièce homologuée Voir fiche Homologated Characteristic and/or Part See form

**402 POMPES A CARBURANT / FUEL PUMPS**

	Basse pression  Low pressure			Libres Les pompes et les réservoirs tampons doivent être placés à l'intérieur du ou des réservoir(s) de carburant. Nombre maximum de pompe par réservoir : 4 Fixation libre Des filtres à essence d'une capacité unitaire de 0.5 l maximum peuvent être ajoutés au circuit d'alimentation, à l'extérieur du ou des réservoir(s).  Free The pumps and the buffer tanks must be placed in the fuel tank(s). Maximum number of pump per fuel tank: 4 Free mounting Petrol filters with a maximum unit capacity of 0.5 l maximum may be added to the fuel feed circuit, outside of the tank(s).	
	Haute pression (pression nominale de fonctionnement supérieure à 30 bars)  High pressure (rated working pressure higher than 30 bars)  Support Support	SSV-SERIE  SSV-SERIE  SSV-SERIE SSV-SERIE			

**5. EQUIPEMENT ELECTRIQUE / ELECTRICAL EQUIPMENT**

**500 GENERALITES / GENERAL**

	Faisceaux & Fusibles Wiring looms & Fuses			Libre Free	
	Interrupteurs / commandes Circuit breakers / controls			Libre Free	

**501 BATTERIES AUXILIAIRES / AUXILIARY BATTERIES**

	Tension maximum  Maximum voltage			La tension maximale autorisée est de 16 Volts excepté pour le pilotage des injecteurs et le système d'éclairage (lampe à décharge, lampe à LED, ...).  The maximum voltage allowed is 16 Volts except for injector drive and lightning system (discharge lamp, LED lamp, ...).	
	Nombre  Number			Maximum 2.  Maximum 2.	
	Type  Type			Elle doit provenir d'un catalogue de grande production ou d'un catalogue de pièces de compétition. La forme doit être cuboïde. Le poids minimum d'une batterie est de 3 kg.  It must be taken from a large scale production catalogue or from a competition parts catalogue. Shape must be cuboid. The minimum weight of a battery is 3 kg.	
	Emplacement  Location			Libre. Il est interdit de placer une batterie contenant un liquide, hors batterie de type AGM (Absorbed Glass Mat), dans l'habitacle.  Free. It is forbidden to install a battery containing a liquid, except AGM (Absorbed Glass Mat) type batteries, in the cockpit.	

**ANNEXE J / APPENDIX J - ARTICLE 286A – 2025**

ART.	DESIGNATION	CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DU VÉHICULE D'ORIGINE CONSERVÉE : ORIGINAL VEHICLE CHARACTERISTIC AND/OR PART RETAINED :		CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DE LA VÉHICULE D'ORIGINE REMPLACÉE PAR : ORIGINAL VEHICLE CHARACTERISTIC AND/OR PART REPLACED WITH :	
		Non modifiée Unmodified	Modifiée Spécifications devant être respectées Modified Specifications to be complied with	Caractéristique/pièce libre (non homologuée) Spécifications devant être respectées Free characteristic/part (not homologated) Specifications to be complied with	Caractéristique et/ou Pièce homologuée Voir fiche Homologated Characteristic and/or Part See form

	Fixation			<p>Le système de fixation doit être capable de résister à une décélération de 25 g.</p> <p>Si la batterie a été déplacée par rapport à sa position d'origine, la fixation au châssis doit être constituée d'un siège métallique, réalisé en tôle d'acier d'épaisseur minimum 2 mm, et d'une ou deux sangles avec revêtement isolant, par batterie ou groupe de 2 batteries.</p> <p><u>Les sangles doivent être :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• en acier</li> <li>• d'épaisseur minimum 1.2 mm</li> <li>• de largeur minimum 20 mm si 2 sangles sont utilisées</li> <li>• de largeur minimum 50 mm si sangle unique</li> </ul> <p>La fixation de ces étriers doit utiliser au moins 2 boulons par sangle, de classe 10.9 minimum et de diamètre minimum 6 mm et, sous chaque boulon, une tôle métallique d'épaisseur minimum 3 mm et sur une surface minimum de 20 cm<sup>2</sup>.</p> <p>The securing system must be able to withstand a deceleration of 25 g.</p> <p>Should the battery be moved from its original position, it must be attached to the chassis using a metal seat, made of steel sheet of 2 mm minimum thickness, and one or two metal clamps with insulating covering, per battery or group of 2 batteries.</p> <p>The straps must be :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• made of steel</li> <li>• 1.2 mm minimum thickness</li> <li>• 20 mm wide minimum if 2 straps are used</li> <li>• 50 mm wide minimum if single strap</li> </ul> <p>The mounting of these clamps must use at least 2 bolts per strap, of 10.9 minimum grade and with a minimum diameter of 6 mm, and under each bolt a metal sheet of 3 mm minimum thickness and with a minimum surface of 20 cm<sup>2</sup>.</p>	
	Fixation				
	Couvercle isolant			<p>Chaque batterie doit être fixée solidement et la borne positive doit être protégée.</p> <p><u>Batterie contenant un liquide, hors batterie de type AGM :</u> Une telle batterie doit être couverte d'une boîte de plastique étanche possédant sa propre fixation.</p> <p>Each battery must be securely fixed and the positive terminal must be protected.</p> <p><u>Battery containing a liquid, except AGM type battery:</u> Such a battery must be covered by a leakproof plastic box, attached independently of the battery.</p>	
	Insulating cover				

**502 GENERATEUR / GENERATOR**

	Nombre	SSV-SERIE			
	Number	SSV-SERIE			
	Type et spécifications	SSV-SERIE			
	Type and specifications	SSV-SERIE			
	Système d'entraînement	SSV-SERIE			
	Drive system	SSV-SERIE			
	Emplacement	SSV-SERIE			
	Location	SSV-SERIE			

**503 SYSTEME D'ECLAIRAGE / LIGHTING SYSTEM**

	Système d'éclairage	SSV-SERIE		Voir article 283-16 Les ampoules sont libres.	
	Lighting system	SSV-SERIE		See article 286-16 The bulbs are free.	
	Blocs phares	SSV-SERIE			
	Headlight units	SSV-SERIE			
	Feux avant	SSV-SERIE			
	Front lights	SSV-SERIE			
	Blocs feux arrière	SSV-SERIE			
	Tail light units	SSV-SERIE			
	Phares supplémentaires			Voir article 283-16	
	Additional headlights			See article 286-16	

**504 DEMARREUR / STARTER**

	Emplacement	SSV-SERIE			
	Location	SSV-SERIE			
	Marque et type	SSV-SERIE			
	Make and type	SSV-SERIE			



**ANNEXE J / APPENDIX J - ARTICLE 286A – 2025**

ART.	DESIGNATION	CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DU VEHICULE D'ORIGINE CONSERVEE : ORIGINAL VEHICLE CHARACTERISTIC AND/OR PART RETAINED :		CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DE LA VEHICULE D'ORIGINE REMPLACEE PAR : ORIGINAL VEHICLE CHARACTERISTIC AND/OR PART REPLACED WITH :	
		Non modifiée Unmodified	Modifiée Spécifications devant être respectées Modified Specifications to be complied with	Caractéristique/pièce libre (non homologuée) Spécifications devant être respectées Free characteristic/part (not homologated) Specifications to be complied with	Caractéristique et/ou Pièce homologuée Voir fiche Homologated Characteristic and/or Part See form

**505 SYSTEME HYBRIDE/ HYBRID DEVICE**

Généralités General	Non autorisé Not allowed
------------------------	-----------------------------

**6. TRANSMISSION / TRANSMISSION**

**600 GENERALITES / GENERAL**

Réparation des pièces homologuées  Repair of parts homologated				<p>La réparation par soudure est autorisée pour les pièces de fonderie suivantes : Carters de boîte de vitesses et de différentiel. La soudure doit être limitée strictement à la zone réparée, doit respecter la forme et ne doit pas modifier la fonction ou la performance de la pièce.</p> <p>It is possible to repair the following cast parts by welding : Gearbox and differential housings. The weld must be strictly limited to the repair area and must not change the shape, function or performance of the part.</p>
Transmission complète / origine Complete transmission / Origin	SSV SERIE SSV SERIE			

**601 ROUES MOTRICES / DRIVEN WHEELS**

	2WD et 4WD autorisées. 2WD et 4WD allowed.
--	---

**602 EMBRAYAGE / CLUTCH**

Nombre et principe Number and principle	SSV-SERIE SSV-SERIE			
Système de commande Control system	SSV-SERIE SSV-SERIE			
Maitre-cylindre Master-cylinder	SSV-SERIE SSV-SERIE			
Réservoirs de liquide d'embrayage  Clutch fluid tanks			<p>Libre Les réservoirs de liquide d'embrayage peuvent être fixés dans l'habitacle. Dans ce cas, ils doivent être fixés solidement et doivent être en matériau ignifugé ou être recouverts d'une protection étanche aux liquides et aux flammes.</p> <p>Libre The clutch fluid tanks may be fixed inside the cockpit. In that case, they must be securely fastened and must be made from a fireproof material or be protected by a leakproof and flameproof cover.</p>	
Disques  Discs	SSV SERIE SSV SERIE		<p>Conception libre mais le diamètre doit être conforme à celui spécifié dans la fiche d'homologation <u>Nombre :</u> Libre. <u>Type :</u> Céramétique ou composé de matériaux à base polymérique.</p> <p>Free design but the diameter must be compliant with the one specified in the homologation form. <u>Number :</u> Free. <u>Type :</u> Cerametallic or made of polymer-based materials.</p>	
Groupe de pression Pressure assembly	SSV SERIE SSV SERIE		<p>Conception libre mais ses caractéristiques doivent être conformes à celles spécifiées dans la fiche d'homologation.</p> <p>Free design but its characteristics must be compliant with the ones specified in the homologation form.</p>	

**603 BOITE DE VITESSES / GEARBOX**

Emplacement Location	SSV-SERIE SSV-SERIE			
Supports Supports	SSV-SERIE SSV-SERIE			
Carters Housings	SSV-SERIE SSV-SERIE			
Transmission de type CVT CVT type transmission	SSV-SERIE SSV-SERIE			

**ANNEXE J / APPENDIX J - ARTICLE 286A – 2025**

ART.	DESIGNATION	CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DU VÉHICULE D'ORIGINE CONSERVÉE : ORIGINAL VEHICLE CHARACTERISTIC AND/OR PART RETAINED :		CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DE LA VÉHICULE D'ORIGINE REMPLACÉE PAR : ORIGINAL VEHICLE CHARACTERISTIC AND/OR PART REPLACED WITH :	
		Non modifiée Unmodified	Modifiée Spécifications devant être respectées Modified Specifications to be complied with	Caractéristique/pièce libre (non homologuée) Spécifications devant être respectées Free characteristic/part (not homologated) Specifications to be complied with	Caractéristique et/ou Pièce homologuée Voir fiche Homologated Characteristic and/or Part See form

	CVT / Composants internes  CVT / Internal components			<p>Les composants suivants sont libres mais ils doivent être commercialement disponibles :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Courroie</li> <li>• Leviers d'embrayage &amp; masselottes</li> <li>• Rouleaux</li> <li>• Ressorts</li> <li>• Helix</li> </ul> <p>Un système de refroidissement par air de la courroie est autorisé.</p> <p>The following components are free but must be commercially available:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Belt</li> <li>• Clutch levers/ weights</li> <li>• Rollers</li> <li>• Springs</li> <li>• Helix</li> </ul> <p>A system for cooling the belt by air is authorised.</p>	
	Boîte de vitesse mécanique / Composants internes Mechanical gearbox / Internal parts	SSV-SERIE SSV-SERIE			
	Rapports Ratios	SSV-SERIE SSV-SERIE			
	Lubrification  Lubrication			<p>Un dispositif additionnel de lubrification et de refroidissement d'huile est autorisé (pompes de circulation, radiateur et prises d'air).</p> <p>An additional lubrication and oil cooling device is allowed (circulation pump, radiator and air intakes).</p>	
	Refroidissement d'huile - Radiateur  Oil cooling - Radiator			<p>Radiateurs d'huile autorisés (voir article 22). Libres, ainsi que leurs connexions, à condition de n'entraîner aucune modification de la carrosserie et de se trouver à l'intérieur de la carrosserie.</p> <p>Oil radiators authorised (see article 22) Free, as well as their connections, provided that they do not give rise to any modifications to the bodywork and are situated within the perimeter of the bodywork.</p>	
	Ventilateurs pour refroidir le radiateur  Fans for cooling the radiator			<p>Il est autorisé de monter un ou plusieurs ventilateurs pour le refroidissement d'huile, mais sans que cela implique d'effet aérodynamique.</p> <p>The fitting of one or several ventilators for cooling the oil is authorised, provided that this does not have any aerodynamic effect.</p>	
	Système de changement de vitesses assisté Power assisted gearshift control	SSV-SERIE SSV-SERIE			
	Commande de changement de rapport par liaison mécanique directe Gearshift control by direct mechanical linkage	SSV-SERIE SSV-SERIE			
	Capteur de coupure sur commande boîte de vitesse Cut-off sensor for gear command	SSV-SERIE SSV-SERIE			

**604 DIFFERENTIEL CENTRAL / CENTRAL DIFFERENTIAL**

	Différentiel central Centre differential	SSV-SERIE SSV-SERIE			
--	---	------------------------	--	--	--

**605 DIFFERENTIELS & COUPLES FINAUX / DIFFERENTIALS & FINAL DRIVES**

	Emplacement Location	SSV-SERIE SSV-SERIE			
	Supports Supports	SSV-SERIE SSV-SERIE			
	Carters Housings	SSV-SERIE SSV-SERIE			
	Différentiel avant et arrière - Composants internes... Front and rear differential / Internal parts...	SSV-SERIE SSV-SERIE			
	Rapport Ratio	SSV-SERIE SSV-SERIE			

**ANNEXE J / APPENDIX J - ARTICLE 286A – 2025**

ART.	DESIGNATION	CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DU VÉHICULE D'ORIGINE CONSERVÉE : ORIGINAL VEHICLE CHARACTERISTIC AND/OR PART RETAINED :		CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DE LA VÉHICULE D'ORIGINE REMPLACÉE PAR : ORIGINAL VEHICLE CHARACTERISTIC AND/OR PART REPLACED WITH :	
		Non modifiée Unmodified	Modifiée Spécifications devant être respectées Modified Specifications to be complied with	Caractéristique/pièce libre (non homologuée) Spécifications devant être respectées Free characteristic/part (not homologated) Specifications to be complied with	Caractéristique et/ou Pièce homologuée Voir fiche Homologated Characteristic and/or Part See form

	Dispositif pour passage de mode 4x4 à mode 4x2 (et vice-versa) : Device for transition from 4x4 mode to 4x2 mode (and vice-versa):	SSV-SERIE SSV-SERIE			
	Lubrification Lubrication	SSV-SERIE SSV-SERIE			
	Refroidissement d'huile - Radiateur Oil cooling - Radiator	SSV-SERIE SSV-SERIE			
	Ventilateurs pour refroidir le radiateur Fans for cooling the radiator	SSV-SERIE SSV-SERIE			

**606 ARBRES / SHAFTS**

	Longitudinal Longitudinal (propshaft) Support Support	SSV-SERIE SSV-SERIE SSV-SERIE SSV-SERIE			Les soufflets sont libres. Transmission bellows are free.
	Transversaux (entre différentiel et roues) Transverse (drive shafts) (between differential and wheels)	SSV-SERIE SSV-SERIE			Les soufflets sont libres. Transmission bellows are free.

**7. ESSIEUX - SUSPENSIONS / AXLES - SUSPENSIONS**

**700 GENERALITES / GENERAL**

	Réparation des pièces homologuées Repair of parts homologated				<u>La réparation par soudure est autorisée pour les pièces suivantes:</u> Porte-moyeu et pièces de liaison entre porte-moyeu et triangle. La soudure doit être limitée strictement à la zone réparée, doit respecter la forme et ne doit pas modifier la fonction ou la performance de la pièce.  <u>It is possible to repair the following parts by welding :</u> Hub carriers/ knuckles and connecting parts between the hub carrier/ knuckle and the wishbone. The weld must be strictly limited to the repair area and must not change the shape, function or performance of the part.
	Suspension active Active suspension			L'utilisation d'une suspension active est interdite (système permettant de contrôler la flexibilité, l'amortissement, la hauteur et/ou l'assiette de la suspension lorsque le véhicule se déplace) sauf si le véhicule d'origine en est équipé. Voir article 20  It is forbidden to use active suspension (any system which allows control of flexibility, damping, height and/or attitude of the suspension when the vehicle is in motion) except if the original vehicle is fitted with. See article 20	
	Principe Cinématique Géométrie (position des centres d'articulations) Kinematic Principle Geometry (position of pivot points)	SSV-SERIE SSV-SERIE			
	Articulations (triangles/bras et pièces de suspension) Joints (wishbones/links and suspension parts)			Caoutchouc, rotules, paliers lisses, roulements (billes, rouleaux, aiguille) : libres  Rubber, ball joint, plain bearing, bearings (ball, roller, needle) : free	
	Hauteur de caisse Ride height			Tout réglage depuis l'habitacle est interdit. Adjustment from the cockpit is forbidden.	
	Débattement Suspension travel			Libre Free	



**ANNEXE J / APPENDIX J - ARTICLE 286A – 2025**

ART.	DESIGNATION	CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DU VÉHICULE D'ORIGINE CONSERVÉE : ORIGINAL VEHICLE CHARACTERISTIC AND/OR PART RETAINED :		CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DE LA VÉHICULE D'ORIGINE REMPLACÉE PAR : ORIGINAL VEHICLE CHARACTERISTIC AND/OR PART REPLACED WITH :	
		Non modifiée Unmodified	Modifiée Spécifications devant être respectées Modified Specifications to be complied with	Caractéristique/pièce libre (non homologuée) Spécifications devant être respectées Free characteristic/part (not homologated) Specifications to be complied with	Caractéristique et/ou Pièce homologuée Voir fiche Homologated Characteristic and/or Part See form

**706 SUSPENSION - STABILISATEURS (BARRES ANTI-ROULIS) / SUSPENSION - STABILISERS (ANTIROLL BARS)**

	Barres anti-roulis Antiroll bars			Conception libre Free design	
	Biellettes de barre anti-roulis Antiroll bar links			Conception libre Free design	
	Ancrages sur le châssis Mountings to the chassis	SSV-SERIE SSV-SERIE			
	Paliers Bearings			Les paliers (articulation de la barre sur le châssis) sont libres à condition de pouvoir se monter sur les ancrages d'origine. The bearings (bar joints on the chassis) are free provided they are able to be fitted on the original mountings.	

**707 SUSPENSION - AMORTISSEURS / SUSPENSION - SHOCK ABSORBERS**

	Amortisseurs - Généralités  Shock absorbers - General			<p>Nombre d'amortisseur par roue : identique au véhicule d'origine Ils peuvent intégrer les ressorts et leurs coupelles. <u>La vérification du principe de fonctionnement des amortisseurs doit être effectuée de la façon suivante :</u> Une fois les ressorts et/ou les barres de torsion démontés, le véhicule doit s'affaisser jusqu'aux butées de fin de course en moins de 5 minutes. Les amortisseurs à gaz sont considérés à l'égard de leur principe de fonctionnement comme des amortisseurs hydrauliques.</p> <p>Le réglage des ressorts et/ou des amortisseurs à partir de l'habitacle est interdit (sauf pour les amortisseurs homologués associés à une suspension active). Il ne doit être possible que lorsque le véhicule est à l'arrêt. Le dispositif de réglage doit être situé sur l'amortisseur ou sa réserve de gaz. Toute connexion entre les amortisseurs est interdite, les seules connexions autorisées sont les points de fixation de l'amortisseur passant dans le châssis, sans autre fonction.</p> <p><u>Réserves de fluide pour les amortisseurs</u> Interdit dans l'habitacle. Un limiteur de débattement peut être ajouté. Un seul câble par roue est autorisé et sa seule fonction doit être de limiter la course de la roue lorsque l'amortisseur est en position de détente.</p> <p>Number of shock absorber per wheel: identical to the original vehicle They may integrate the springs and their seats. <u>The checking of the operating principle of the shock absorbers must be carried out as follows :</u> Once the springs and/or the torsion bars are removed, the vehicle must sink down to the bump stops in less than 5 minutes. With regard to their principle of operation, gas-filled shock absorbers are considered as hydraulic shock absorbers.</p> <p>The adjustment of the springs and/or shock absorbers from the cockpit is forbidden (except for homologated active suspension shock absorbers – see below). It must only be possible when the vehicle is not in motion. The adjustment device must be situated on the shock absorber or its gas reserve. Any connections between dampers are forbidden, the only connections permitted are the damper fixing points passing through the frame; these must have no other function.</p> <p><u>Fluid reserves for shock absorbers</u> Forbidden in the cockpit. A suspension travel limiter may be added. Only one cable per wheel is allowed, and its sole function must be to limit the travel of the wheel when the shock absorber is not compressed.</p>	
	Amortisseurs  Shock absorbers	SSV-SERIE  SSV-SERIE	<p>Les seules modifications autorisées sont :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Les clapets, les trous de fuite.</li> <li>• Le tube externe pour installer des coupelles de ressorts</li> <li>• La longueur de la tige</li> </ul> <p>The only modifications authorised are :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Valving, by-pass holes.</li> <li>• The external tube in order to install spring seats</li> <li>• The length of the rod</li> </ul>		

**ANNEXE J / APPENDIX J - ARTICLE 286A – 2025**

ART.	DESIGNATION	CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DU VÉHICULE D'ORIGINE CONSERVÉE : ORIGINAL VEHICLE CHARACTERISTIC AND/OR PART RETAINED :		CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DE LA VÉHICULE D'ORIGINE REMPLACÉE PAR : ORIGINAL VEHICLE CHARACTERISTIC AND/OR PART REPLACED WITH :	
		Non modifiée Unmodified	Modifiée Spécifications devant être respectées Modified Specifications to be complied with	Caractéristique/pièce libre (non homologuée) Spécifications devant être respectées Free characteristic/part (not homologated) Specifications to be complied with	Caractéristique et/ou Pièce homologuée Voir fiche Homologated Characteristic and/or Part See form

	Amortisseurs			<p>Les amortisseurs d'origine peuvent être remplacés par des amortisseurs commercialement disponibles à condition qu'ils respectent les critères suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Leurs longueurs maximum détendus ne doivent pas être plus grandes que celles des amortisseurs d'origine,</li> <li>• Ils doivent comporter au maximum 3 voies de réglage par amortisseur,</li> <li>• Ils ne doivent être constitués que d'un seul tube, de diamètre constant,</li> <li>• Au maximum de 2 pistons sont autorisés,</li> <li>• Aucun by-pass extérieur influant sur l'amortissement en fonction de la course n'est autorisé</li> <li>• Course maximum de la butée hydraulique de compression : 60mm</li> <li>• Course maximum de la butée hydraulique de détente : 30mm</li> <li>• Aucun ajustement possible des butées hydrauliques de l'extérieur des amortisseurs,</li> <li>• Longueur maximale des butées élastomères : 80 mm</li> <li>• Le tube et la tête de l'amortisseur doivent être solidaires</li> <li>• La tige et le pied de l'amortisseur doivent être solidaires</li> </ul> <p><u>Interdit</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Roulements à bille ou à rouleaux à guidage linéaire.</li> <li>• Amortisseur à masse: Masse mobile liée à la roue située sur la masse suspendue, dans le seul but de réguler la fréquence naturelle de la suspension.</li> <li>• Amortisseur inertiel: Masse rotative liée à la roue situé sur l'ensemble jambe de force / amortisseur, dans le seul but de réguler la fréquence naturelle de la suspension.</li> <li>• Tout dispositif contenant une masse dépendante de l'accélération qui n'est pas monté sur le piston de l'amortisseur lui-même, pour les masses suspendues ou non suspendues, dans le but d'obtenir un amortisseur à masse, un amortisseur inertiel ou tout autre dispositif similaire dépendant de l'accélération.</li> </ul> <p>Des modifications locales des panneaux de carrosserie d'origine au niveau de la tête et/ ou du réservoir sont autorisées pour permettre leur installation.</p>	
	Shock absorbers			<p>The original shock absorbers may be replaced by commercially available ones provided that they respect the following criteria:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Their maximum extended lengths can't be longer than the ones of the original shock absorbers</li> <li>• They must have maximum 3 ways of adjustment per shock absorber,</li> <li>• Each damper must be made with only one tube of constant diameter,</li> <li>• Maximum 2 pistons are allowed,</li> <li>• No external by-pass allowed that can affect the damping depending on the stroke</li> <li>• Maximum stroke of the hydraulic bump stops: 60mm</li> <li>• Maximum stroke of the hydraulic rebound stops: 30mm</li> <li>• No adjustment of the hydraulic stop settings allowed from outside the shock absorbers,</li> <li>• Maximum length of the elastic bump stops: 80mm,</li> <li>• The tube and the shock absorber head must remain connected,</li> <li>• The damper rod and the foot must remain connected.</li> </ul> <p><u>Forbidden</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ball or roller bearings with linear guidance.</li> <li>• Mass damper : Moving mass linked to the wheel located on the sprung weight with the sole objective of tuning the natural frequency of the suspension.</li> <li>• Inerter damper : Rotating mass linked to the wheel located on the sprung weight with the sole objective of tuning the natural frequency of the suspension.</li> </ul> <p>Any device containing an acceleration dependent mass that is not fitted to the damper piston itself, for both sprung or un-sprung masses, and in order to achieve a mass damper, inerter, or any similar acceleration dependent device.</p> <p>Local modifications to the original body panels at the shock absorbers head and/or tank are permitted to enable them to be fitted.</p>	
	Ancrages sur le châssis  Mountings to the chassis	SSV-SERIE  SSV-SERIE	<p>Renforcement autorisé uniquement par ajout de matériau (corps creux autorisés) et à condition que les pièces d'origine restent facilement identifiables et que les renforts ne permettent pas de solidariser deux pièces distinctes entre-elles.</p> <p>Reinforcement allowed only by addition of material (hollow sections authorised) and on condition that the original parts remain easily identifiable and that the reinforcements do not allow to join two distinct parts together.</p>		

**ANNEXE J / APPENDIX J - ARTICLE 286A – 2025**

ART.	DESIGNATION	CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DU VÉHICULE D'ORIGINE CONSERVÉE : ORIGINAL VEHICLE CHARACTERISTIC AND/OR PART RETAINED :		CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DE LA VÉHICULE D'ORIGINE REMPLACÉE PAR : ORIGINAL VEHICLE CHARACTERISTIC AND/OR PART REPLACED WITH :	
		Non modifiée Unmodified	Modifiée Spécifications devant être respectées Modified Specifications to be complied with	Caractéristique/pièce libre (non homologuée) Spécifications devant être respectées Free characteristic/part (not homologated) Specifications to be complied with	Caractéristique et/ou Pièce homologuée Voir fiche Homologated Characteristic and/or Part See form

	Ancrages aux pièces de suspension  Mountings to the suspension parts	SSV-SERIE  SSV-SERIE	Renforcement autorisé uniquement par ajout de matériau (corps creux autorisés) et à condition que les pièces d'origine restent facilement identifiables et que les renforts ne permettent pas de solidariser deux pièces distinctes entre-elles.  Reinforcement allowed only by addition of material (hollow sections authorised) and on condition that the original parts remain easily identifiable and that the reinforcements do not allow to join two distinct parts together.		
--	--	----------------------------	---	--	--

**8. TRAIN ROULANT / RUNNING GEAR**

**801 ROUES ET PNEUMATIQUES / WHEELS AND TYRES**

	Jantes  Rims  Diamètre et poids de jante  Diameter and weight of the rim			Les jantes doivent être en acier ou en alliage d'aluminium. Le système "beadlock" à vis est autorisé. Il est interdit de monter des éléments intermédiaires entre les jantes et les pneus.  Rims must be made of steel or aluminium alloy. A bolted "Beadlock" device is allowed  The fitting of any intermediate parts between the rims and the tyres is forbidden.  Le diamètre de la jante doit être inférieur ou égale à celui du véhicule d'origine. Poids : libre  The diameter of the rim must be lesser or equal to the one of the original vehicle. Weight: free	
	Roues  Wheels			Diamètre maximum de la roue : 840 mm. Le diamètre doit être mesuré sur le pneumatique neuf spécifié par le fabricant à la pression de 1.2 barR (relative). L'utilisation de pneumatiques destinés aux motocyclettes est interdite.  Les roues avant et arrière peuvent être de diamètres différents.  Les fixations de roues par boulons peuvent être changées librement en fixations par goujons et écrous. Les fixations de roues à écrou central sont interdites.  Maximum diameter of the wheel: 840 mm. The diameter must be measured on the new tyre specified by the manufacturer at a pressure of 1.2 barR (relative). The use of tyres intended for motorcycles is forbidden.  The front and rear wheels may be of different diameters.  Wheel fixations by bolts may be freely changed to fixations by pins and nuts. Central nut wheel fixing is forbidden.	
	Conception  Design			Les enjoliveurs sont interdits. Les extracteurs d'air ajoutés sur les roues sont interdits. Les protections de moyeux et d'écrous sont autorisées.  Wheel trims are forbidden. The fitting of air extractors on the wheels is prohibited. Hub and nut protections are permitted.	
	Elargisseurs de voies  Track extenders			Libre Voir art. 204  Free See art. 204	
	Pression et température des pneumatiques  Tyre pressure and temperature			Voir Article 282-6 Les capteurs pour mesurer la pression et la température lorsque la véhicule se déplace sont interdits.  See Article 282-6 Sensors for measuring the pressure and the temperature when the vehicle is in motion are forbidden.	

**ANNEXE J / APPENDIX J - ARTICLE 286A – 2025**

ART.	DESIGNATION	CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DU VÉHICULE D'ORIGINE CONSERVÉE : ORIGINAL VEHICLE CHARACTERISTIC AND/OR PART RETAINED :		CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DE LA VÉHICULE D'ORIGINE REMPLACÉE PAR : ORIGINAL VEHICLE CHARACTERISTIC AND/OR PART REPLACED WITH :	
		Non modifiée Unmodified	Modifiée Spécifications devant être respectées Modified Specifications to be complied with	Caractéristique/pièce libre (non homologuée) Spécifications devant être respectées Free characteristic/part (not homologated) Specifications to be complied with	Caractéristique et/ou Pièce homologuée Voir fiche Homologated Characteristic and/or Part See form

	Système de gonflage / dégonflage des pneumatiques :			<p>L'utilisation de tout système de gonflage / dégonflage pendant que le véhicule se déplace est interdit. L'opération de gonflage / dégonflage doit obligatoirement être effectuée véhicule à l'arrêt. Seul est autorisé un système relié aux roues pendant le temps de l'opération par un tuyau souple branché sur une valve par roue.</p> <p>Afin d'ajuster la pression des pneumatiques, l'introduction ou l'extraction d'air doit se faire au moyen d'une valve de type conventionnel provenant d'un véhicule utilitaire léger de série de type VG5 complète et non modifiée. Une seule valve est autorisée par roue et elle doit être fixée sur la jante par un seul trou de diamètre maximum 12 mm situé sur la face extérieure de la jante. Le tuyau et son manomètre de gonflage peuvent être situés dans l'habitacle à condition que la pression d'utilisation soit inférieure à 10 bars. Le système peut être alimenté par un compresseur électrique et/ou par une bouteille d'air comprimé. La bouteille d'air comprimé :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ne doit pas avoir une capacité supérieure à 3 litres</li> <li>• Doit avoir des fixations capables de résister à une décélération de 25 g</li> <li>• Ne doit pas être située dans l'habitacle</li> </ul> <p>Il est obligatoire que cette bouteille soit disposée à peu près perpendiculaire à l'axe longitudinal du véhicule, dans la structure principale du véhicule et maintenue par au moins deux sangles métalliques et des arrêtoirs anti-torpille.</p>	
	System for inflating / deflating the tyres:			<p>The use of any system for inflating / deflating the tyres when the vehicle is in motion is forbidden. The inflating / deflating operation must only be carried out while the vehicle is not in motion. The only system authorised is a system connected to the wheels through a flexible tube during the operation and connected to one valve per wheel. In order to adjust the tyre pressure, any air going in or out must pass through a conventional complete and unmodified VG5 type valve coming from a series light utility vehicle.</p> <p>Only one valve is allowed per wheel, and it must be fixed to the rim by a single hole, which has a maximum diameter of 12 mm and is positioned on the outer face of the rim. The tube and its inflating manometer may be situated in the cockpit on condition that the operating pressure is lower than 10 bars.</p> <p>The system may be fed by an electric compressor and/or by one compressed air bottle. The compressed air bottle:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Must not have a capacity greater than 3 litres</li> <li>• Must have mountings able to withstand a deceleration of 25 g</li> <li>• Must not be situated in the cockpit</li> </ul> <p>It is compulsory that this bottle is positioned slightly perpendicular to the centerline of the vehicle in the main structure of the vehicle and are secured by at least two metal straps and anti-torpedo tabs.</p>	

**802 ROUE DE SECOURS / SPARE WHEEL**

	<p>Roues de secours</p> <p>Spare wheels</p> <p>Emplacement</p> <p>Location</p> <p>Fixation</p> <p>Fixation</p>		<p>Dans le seul but de fixer les roues de secours, il est autorisé de modifier la partie arrière de la carrosserie, et d'ajouter des supports additionnels.</p> <p>For the sole purpose of fixing the spare wheels, it is allowed to modify the rear part of the bodywork, and to add additional brackets.</p>	<p>Le véhicule doit être équipé au minimum d'une roue de secours et au maximum de deux.</p> <p>The vehicle must be fitted with minimum one spare wheel and maximum two.</p> <p>Chaque roue de secours doit être en arrière de l'arceau principal de l'armature de sécurité.</p> <p>Each spare wheel must be rearward of the main rollbar of the safety cage.</p>	
	<p>Cric / Pistolet à roue</p> <p>Jack / wheel gun</p>			<p>Le cric est libre.</p> <p>Le pistolet à roue ne doit pas permettre de démonter plus d'un écrou à la fois.</p> <p>The jack is free.</p> <p>The wheel gun must not allow the removal of more than one nut at a time.</p>	
	<p>Vérins de levage embarqués</p> <p>Onboard lifting jacks</p>			<p>L'utilisation de tous types de vérins de levage, fixés de façon permanente à l'armature de sécurité ou au châssis, est interdite.</p> <p>The use of any kind of lifting jacks, fitted permanently to the safety cage or the chassis, is forbidden.</p>	



**ANNEXE J / APPENDIX J - ARTICLE 286A – 2025**

ART.	DESIGNATION	CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DU VÉHICULE D'ORIGINE CONSERVÉE : ORIGINAL VEHICLE CHARACTERISTIC AND/OR PART RETAINED :		CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DE LA VÉHICULE D'ORIGINE REMPLACÉE PAR : ORIGINAL VEHICLE CHARACTERISTIC AND/OR PART REPLACED WITH :	
		Non modifiée Unmodified	Modifiée Spécifications devant être respectées Modified Specifications to be complied with	Caractéristique/pièce libre (non homologuée) Spécifications devant être respectées Free characteristic/part (not homologated) Specifications to be complied with	Caractéristique et/ou Pièce homologuée Voir fiche Homologated Characteristic and/or Part See form

**803 FREINS / BRAKES**

	Système de freinage  Braking system			<p>Il doit être conforme à l'Art. 283-4. Les raccords rapides sont interdits sur le circuit de freinage. Le système de freinage est libre mais les conditions suivantes doivent être respectées :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Etre exclusivement activé et contrôlé par le pilote</li> <li>• Comprendre au moins deux circuits indépendants commandés par la même pédale (entre la pédale de freins et les étriers, les deux circuits doivent être identifiables séparément, sans interconnexion autre que le dispositif mécanique de répartition)</li> <li>• Que la pression soit identique sur les roues d'un même essieu, à l'exception de la pression générée par le frein à main (le cas échéant).</li> </ul> <p>It must comply with Art. 283-4. Quick release connectors are forbidden on the braking circuit. The braking system is free, but the following requirements must be respected:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• It must be activated and controlled only by the driver</li> <li>• It must include at least two independent circuits operated by the same pedal (between the brake pedal and the callipers, the two circuits must be separately identifiable, without any interconnection other than the mechanical braking force balancing device)</li> <li>• The pressure must be identical on the wheels of a same axle, with the exception of the pressure generated by the handbrake (if any).</li> </ul>	
	Canalisations de freins Brake lines			<p>Elles doivent être conformes à l'Art. 283-3. They must comply with Art. 283-3.</p>	
	Maitre-cylindre  Master-cylinder			<p>Le ou les maîtres cylindres d'origine peuvent être remplacés par un ou des maîtres cylindres provenant d'un catalogue de grande production ou d'un catalogue de pièces de compétition. The original master cylinder(s) may be replaced by a/ master cylinder(s) coming from a large-scale production catalogue or from a competition parts catalogue.</p>	
	Réservoirs de liquide de frein  Brake fluid tanks			<p>Les réservoirs de liquide de frein peuvent être fixés dans l'habitacle. Dans ce cas, ils doivent être fixés solidement et doivent être en matériau ignifugé ou être recouverts d'une protection étanche aux liquides et aux flammes. The brake fluid tanks may be fixed inside the cockpit. In that case, they must be securely fastened and must be made from a fireproof material or be protected by a leakproof and flameproof cover.</p>	
	Système anti-blocage de freins (ABS) Anti-lock braking system (ABS)	SSV-SERIE / voir article 20 SSV-SERIE / see article 20			
	Dispositif de réglage de la répartition de freinage entre les essieux avant et arrière  Brake balance adjusting device between the front and rear axles			<p>Libre Il est autorisé d'installer un limiteur de pression sur le circuit de freinage. Tous les composants doivent être commercialement disponibles. Free It is allowed to fit a proportional valve on the brake circuit. All components must be commercially available.</p>	
	Etriers de frein  Brake callipers	SSV-SERIE Un par roue. SSV-SERIE One per wheel.			
	Entretoises de montage Mounting spacers			<p>Conception libre Free design</p>	
	Disques de frein  Brake discs			<p>Les disques doivent provenir d'un véhicule de grande série ou d'un catalogue de pièces de compétition. Les disques peuvent être ventilés. <u>Matériau</u> Alliage à base de fer The discs must come from a series vehicle or from a catalogue of competition parts. These discs may be ventilated. <u>Material</u> Iron-based alloy</p>	
	Diamètre des disques de frein Brake discs diameter	SSV-SERIE SSV-SERIE			
	Bols de disques Disc bells	SSV-SERIE SSV-SERIE			

**ANNEXE J / APPENDIX J - ARTICLE 286A – 2025**

ART.	DESIGNATION	CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DU VÉHICULE D'ORIGINE CONSERVÉE : ORIGINAL VEHICLE CHARACTERISTIC AND/OR PART RETAINED :		CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DE LA VÉHICULE D'ORIGINE REMPLACÉE PAR : ORIGINAL VEHICLE CHARACTERISTIC AND/OR PART REPLACED WITH :	
		Non modifiée Unmodified	Modifiée Spécifications devant être respectées Modified Specifications to be complied with	Caractéristique/pièce libre (non homologuée) Spécifications devant être respectées Free characteristic/part (not homologated) Specifications to be complied with	Caractéristique et/ou Pièce homologuée Voir fiche Homologated Characteristic and/or Part See form

	Garniture de freins Brake linings			Libre Free	
	Dispositif raclant la boue Device for scraping the mud			Un dispositif raclant la boue déposée sur les disques et / ou les jantes peut être ajouté A device for scraping away the mud which collects on the brake discs and / or the rims may be added.	
	Pare-pierre pour protéger les freins Stone screens to protect the brakes			Conception libre Free design	
	Refroidissement des freins / air Brake cooling / air			Pour chaque frein, il est possible de monter des canalisations de refroidissement par air. Des ventilateurs peuvent être utilisés pour véhiculer l'air. For each brake, it is possible to fit air cooling ducts. Fans may be used to drive the air.	
	Refroidissement des freins / liquide Brake cooling / liquid			Interdit Forbidden	
	Frein de stationnement Parking brake. Emplacement de la commande Location of the command	SSV-SERIE SSV-SERIE		Libre / Habitacle Free / cockpit	

**804 DIRECTION / STEERING**

	Roues directrices Wheel steering	La liaison entre le conducteur et les roues doit être mécanique et continue. 4 roues directrices interdites. The link between the driver and the wheels must be mechanical and continuous. 4-wheel steering prohibited.			
	Mécanisme de direction Steering mechanism	SSV-SERIE (y compris position) SSV-SERIE (including position)			
	Biellettes de direction Steering rods			Les biellettes de direction d'origine peuvent être modifiées ou remplacées par des biellettes de conception libre Matériau : Alliage à base de fer ou d'aluminium The standard steering rods may be modified or replaced by new rods, free designed- Material: Iron or aluminum-based alloy.	
	Articulations de direction Steering joints			Libre Free	
	Pièces de connexion (fixé au barreau de crémaillère) Connecting parts (fitted on the steering rack)			Conception libre. Matériau : Alliage à base de fer ou aluminium Free design. Material: Iron- or aluminum-based alloy.	
	Colonne de direction Steering column Support Support				SSV-KIT SSV-KIT SSV-KIT SSV KIT
	Volant de direction Steering wheel			Voir Article 283-4. Des boutons poussoir et des interrupteurs peuvent être installés. See Article 283-4. Push buttons and switches may be fitted.	
	Assistance de direction Power steering	SSV-SERIE SSV-SERIE	Si le véhicule d'origine est équipé d'un système de direction assistée contrôlée électroniquement : • Le système d'origine doit être conservé (aucune modification autorisée) • Le boîtier électronique peut être reprogrammé. If the original vehicle is equipped with an electronically controlled power steering system: • The original system must be kept (no modification allowed) • The electronic control unit may be reprogrammed.		

**ANNEXE J / APPENDIX J - ARTICLE 286A – 2025**

ART.	DESIGNATION	CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DU VÉHICULE D'ORIGINE CONSERVÉE : ORIGINAL VEHICLE CHARACTERISTIC AND/OR PART RETAINED :		CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DE LA VÉHICULE D'ORIGINE REMPLACÉE PAR : ORIGINAL VEHICLE CHARACTERISTIC AND/OR PART REPLACED WITH :	
		Non modifiée Unmodified	Modifiée Spécifications devant être respectées Modified Specifications to be complied with	Caractéristique/pièce libre (non homologuée) Spécifications devant être respectées Free characteristic/part (not homologated) Specifications to be complied with	Caractéristique et/ou Pièce homologuée Voir fiche Homologated Characteristic and/or Part See form

	Support de pompe Pump support	SSV-SERIE SSV-SERIE			
	Poulie d'entraînement Driving pulley	SSV-SERIE SSV-SERIE			
	Refroidissement d'huile Oil cooling	SSV-SERIE SSV-SERIE			
	Réservoir Tank	SSV-SERIE SSV-SERIE			

**9. CARROSSERIE / CHÂSSIS (COQUE) / BODYWORK / CHASSIS (BODYSHELL)**

901-1	INTERIEUR / INTERIOR				
	Habitacle  Cockpit			<p>L'habitacle doit être conçu de manière à fournir confort et sécurité au pilote et au copilote. Aucun élément ne peut présenter de parties tranchantes ou pointues. Aucune partie mécanique ne doit faire saillie à l'intérieur de l'habitacle. Des trappes de visite sont autorisées dans les cloisons de l'habitacle. Elles doivent permettre à l'habitacle de conserver son étanchéité aux liquides et aux flammes. Tout équipement pouvant entraîner un risque doit être protégé ou isolé et ne pas être situé dans l'habitacle.</p> <p>The cockpit must be designed to ensure the comfort and safety of driver and co-driver. No part may present sharp edges or points. No mechanical part may protrude into the interior of the cockpit. Inspection hatches are authorised in the bulkheads of the cockpit. They must allow the cockpit to remain leakproof and flameproof. Any equipment that could involve a risk must be protected or insulated and must not be situated in the cockpit.</p>	
	Planche de bord Dashboard			<p>La forme et le matériau du tableau de bord (cf Art. 17) sont libres. <u>Points de fixation</u> : Libres.</p> <p>The shape and the material of the dashboard (cf Art. 17) are free. <u>Fixing points</u> : Free.</p>	
	Instruments et interrupteurs Instruments and switches			<p>Pas de restrictions supplémentaires. No additional restrictions.</p>	
	Pédalier Pedal box	SSV-SERIE SSV-SERIE		<p>Les pédales d'origine peuvent être modifiées ou remplacées. Conception libre Matériau: acier</p> <p>La forme des patins de pédale est libre.</p> <p>The original pedals may be modified or replaced. Free design, Material: steel</p> <p>The shape of pedal pads is free.</p>	
	Dispositif de chauffage Heating system			<p>Libre. L'appareil de chauffage n'est pas obligatoire.</p> <p>Free. The heating apparatus is not compulsory.</p>	
	Dispositif de climatisation Air-conditioning system			<p>Interdit Forbidden</p>	

**ANNEXE J / APPENDIX J - ARTICLE 286A – 2025**

ART.	DESIGNATION	CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DU VÉHICULE D'ORIGINE CONSERVÉE : ORIGINAL VEHICLE CHARACTERISTIC AND/OR PART RETAINED :		CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DE LA VÉHICULE D'ORIGINE REMPLACÉE PAR : ORIGINAL VEHICLE CHARACTERISTIC AND/OR PART REPLACED WITH :	
		Non modifiée Unmodified	Modifiée Spécifications devant être respectées Modified Specifications to be complied with	Caractéristique/pièce libre (non homologuée) Spécifications devant être respectées Free characteristic/part (not homologated) Specifications to be complied with	Caractéristique et/ou Pièce homologuée Voir fiche Homologated Characteristic and/or Part See form

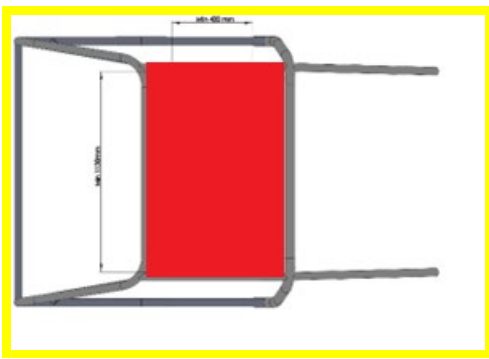
	Equipements additionnels autorisés à l'intérieur de l'habitacle...  Additional equipment permitted inside the cockpit...			<p><u>Equipements</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• De sécurité (voir Art. 1000 et Règlement Sportif).</li> <li>• Nécessaires à la conduite.</li> <li>• Equipements de radio et transmission / Système de navigation (voir Règlement Sportif). Ils ne doivent pas être fixés entre les sièges et l'armature de sécurité.</li> <li>• De confort (ventilation des membres de l'équipage).</li> <li>• Eclairage</li> <li>• De dépannage (outillage / pièce de rechange : voir Art. 282 et 283)</li> <li>• Pochettes de rangement (voir Art. 282 et 283)</li> </ul> <p>Ces équipements ne peuvent en aucun cas, même indirectement, augmenter la puissance du moteur ou avoir une influence sur la direction, la transmission, les freins ou les aptitudes à la tenue de route.</p> <p><u>Boîtiers de contrôle de caméra / boîtier de système de suivis GPS / boîtier ADR</u> Leur système de fixation doit être capable de résister à une décélération de 25 g.</p> <p><u>Equipement</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Safety (see Art. 1000 and Sporting Regulations).</li> <li>• Necessary to drive.</li> <li>• Radio and transmission equipment / Navigation system (see Sporting Regulations). They must not be fitted between the seats and the safety cage</li> <li>• Comfort (ventilation of the crew members).</li> <li>• Lighting</li> <li>• Repair (tools / spare parts : see Art. 252 and 253).</li> <li>• Storage pockets (see Art. 252 and 253)</li> </ul> <p>In no case may these equipments increase the engine power or influence the steering, transmission, brakes, or roadholding, even in an indirect fashion.</p> <p><u>Control box for camera / control box GPS tracking system / ADR box</u> Their securing system must be able to withstand a deceleration of 25 g.</p>	
	Avertisseur Horn			<p><u>Obligatoire :</u> voir Art. 283-17 <u>Compulsory :</u> see Art. 283-17</p>	
	Matériau isolant Insulating material			<p>Des plaques de matériau isolant peuvent être montées contre les cloisons existantes, afin de protéger les passagers du feu. Insulating material may be added to the existing bulkheads to protect the passengers from fire.</p>	
	Refroidissement de l'habitacle Cooling of the cockpit			<p>Les conduits qui véhiculent cet air doivent être en matériau ignifugeant (Art. 300). Des ventilateurs électriques sont autorisés à l'intérieur de ces conduits afin d'améliorer la circulation d'air. The ducts channelling this air must be made of fire-retardant material (Art. 300). Electric fans are allowed inside these ducts to enhance air circulation.</p>	

**902 EXTERIEUR / EXTERIOR**

	Carrosserie - Généralités  Bodywork - General	<p>Tous les éléments de carrosserie doivent être soigneusement et complètement finis, sans pièces provisoires ni de fortune, ni aucun angle vif. Aucun élément de carrosserie ne peut présenter de parties tranchantes ou pointues. Toutes les parties ayant une influence aérodynamique et toutes les parties de la carrosserie doivent être rigidement fixées à la partie entièrement suspendue du véhicule (ensemble châssis/carrosserie), ne comporter aucun degré de liberté, être solidement fixées et rester immobiles par rapport à cette partie lorsque le véhicule se déplace à l'exception des guillottes / écopés de ventilation des pilote et/ou copilote.</p> <p>Les lignes de séparation entre les panneaux de carrosserie doivent rester identiques à celles de la carrosserie d'origine, sauf sur les surfaces qui peuvent être explicitement différentes de celles d'origine.</p> <p>All parts of the bodywork must be carefully and fully finished, with no temporary or makeshift parts and no sharp corners. No part of the bodywork may present sharp edges or points. All parts having an aerodynamic influence and all parts of the bodywork must be secured rigidly to the completely sprung part of the vehicle (chassis/body unit), must not have any degree of freedom, must be securely fixed and must remain immobile in relation to this part when the vehicle is in motion except the driver's and/or co-driver's ventilation sliders / scoops. The split lines between bodywork panels must remain as on the original bodywork, except over those surfaces that may explicitly be different from the original.</p>			
	Carrosserie - Généralités  Bodywork - General	SSV-SERIE			<p>Le véhicule doit être équipé de sa carrosserie d'origine avec de possibles modifications locales (uniquement éléments de sécurité). The vehicle must be fitted with its original bodywork with possible local modifications (safety items only).</p>
	Pare-brise  Front Windscreen				<p>Le pare-brise est facultatif. S'il est cependant prévu, il doit respecter l'Article 283-11 quelles que soient sa forme et sa surface. A windscreen is optional. However, should there be one, it must comply with Article 283-11 regardless of its shape and surface.</p>
	Garniture inférieure de pare-brise  Windscreen lower trim				<p>Libre Free</p>

**ANNEXE J / APPENDIX J - ARTICLE 286A – 2025**

ART.	DESIGNATION	CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DU VÉHICULE D'ORIGINE CONSERVÉE : ORIGINAL VEHICLE CHARACTERISTIC AND/OR PART RETAINED :		CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DE LA VÉHICULE D'ORIGINE REMPLACÉE PAR : ORIGINAL VEHICLE CHARACTERISTIC AND/OR PART REPLACED WITH :	
		Non modifiée Unmodified	Modifiée Spécifications devant être respectées Modified Specifications to be complied with	Caractéristique/pièce libre (non homologuée) Spécifications devant être respectées Free characteristic/part (not homologated) Specifications to be complied with	Caractéristique et/ou Pièce homologuée Voir fiche Homologated Characteristic and/or Part See form

	Balais, moteur et mécanisme d'essuie-glace Wipers, motor and mechanism Emplacement Location			Libres Free Si le moteur d'essuie-glace est fixé sur l'entretoise transversale supérieure (ou l'arceau avant), il ne doit pas être dans l'habitacle. If the wiper motor is fitted in the upper transverse member (or on the front rollbar), it must not be in the cockpit.	
	Réservoir de lave-glace Windscreen washer tank			La capacité et la position du réservoir de lave-glace est libre. Les pompes, les canalisations et les buses sont libres. The capacity and the position of the windscreen washer tank is free. The pumps, lines and nozzles are free.	
	Vitres latérales Lateral windows	SSV-SERIE  SSV-SERIE	Il est autorisé d'équiper les portes d'origine modifiées de vitres latérales conformément à l'art. 283-11. <u>La méthode de fixation doit permettre un démontage rapide, sans utilisation d'outils, à la fois de l'intérieur et de l'extérieur.</u> It is allowed to install lateral windows in compliance with the art. 283-11 on the standard modified doors. <u>The attachment method must ensure rapid removal, without the use of tools, from both inside and outside.</u>	Les véhicules dépourvus de vitres latérales doivent être équipés de filets latéraux de protection conformément à l'Article 283-11. Vehicles without side windows must be fitted with lateral protection nets in accordance with Article 283-11.	
	Ouvertures dans les vitres latérales Openings on the lateral windows			Dispositif additionnel de ventilation pour vitres latérales : Lorsqu'il est fermé, il ne doit pas dépasser de plus de 5 mm par rapport à la surface extérieure de la vitre. Une fenêtre coulissante ou une ouverture de ventilation par vitre est autorisée. Additional ventilation device for side windows: When closed, It must not protrude more than 5 mm from the window external surface. A sliding window or venting opening per window is allowed.	
	Panneau de toit          Roof panel			Un toit destiné à la protection de l'équipage est obligatoire, épaisseur minimale de 2 mm s'il est en acier ou en alliage d'aluminium, de 3 mm pour les autres matériaux. Surface minimale : surface rouge sur le dessin ci-dessous Les axes des tubes de l'armature de sécurité doivent être considérés comme les limites de cette surface. La distance minimale entre les casques des occupants et tout conduit d'air conçu sous le niveau du toit est de 60 mm.  A roof for the protection of the crew is compulsory, minimum thickness of 2 mm if made of steel or aluminum alloy, 3 mm for other materials. Minimum area: red area on the above drawing The centrelines of the safety cage tubes must be considered as the limits of this area. The minimum distance between the occupant's helmets and any air duct designed under the roof level is 60mm.	
	Toit(s) ouvrant(s) Roof vent(s)			Interdit Forbidden	
	Prise d'air de refroidissement Air intake for cooling			Des prises d'air sont autorisées aux conditions suivantes : • de 200 mm maximum au-dessus du toit sur toute sa largeur Air intakes are allowed on the following conditions: • of maximum 200 mm above the roof over its entire width.	
	Rétrovision - Rétroviseurs Rear view - Mirrors			Le système de rétrovision doit être conforme à l'Art. 283-9. The rear view system must comply with Art. 253-9.	

**ANNEXE J / APPENDIX J - ARTICLE 286A – 2025**

ART.	DESIGNATION	CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DU VÉHICULE D'ORIGINE CONSERVÉE : ORIGINAL VEHICLE CHARACTERISTIC AND/OR PART RETAINED :		CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DE LA VÉHICULE D'ORIGINE REPLACÉE PAR : ORIGINAL VEHICLE CHARACTERISTIC AND/OR PART REPLACED WITH :	
		Non modifiée Unmodified	Modifiée Spécifications devant être respectées Modified Specifications to be complied with	Caractéristique/pièce libre (non homologuée) Spécifications devant être respectées Free characteristic/part (not homologated) Specifications to be complied with	Caractéristique et/ou Pièce homologuée Voir fiche Homologated Characteristic and/or Part See form

	Capot moteur  Engine bonnet			<p>Le ou les éléments de carrosserie situés :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Au dessus du compartiment moteur,</li> <li>• En arrière de l'arceau principal,</li> <li>• Entre et/ ou au dessus des ailes arrière du véhicule d'origine, Sont libres.</li> </ul> <p>L'utilisation de fibre de carbone est interdite.</p> <p>The bodywork component(s) located :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Above the engine compartment,</li> <li>• Behind the main roll bar,</li> <li>• Between and/or above the rear fenders of the original vehicle, Are free.</li> </ul> <p>The use of carbon fiber is forbidden.</p>	
	Ailes  Fenders	SSV-SERIE		<p>Il est permis d'ajouter des garde-boues ou des extensions d'ailes dans le respect de l'art. 204.</p> <p>Ils peuvent être utilisés pour fixer les bavettes.</p> <p>The addition of fender extensions and/ or mudguards is allowed in compliance with the art. 204.</p> <p>They may be used to attach the mud flaps.</p>	
	Persiennes  Louvre			<p>Interdites. Forbidden.</p>	
	Portes  Doors	SSV-SERIE	<p>Il est autorisé de modifier le cadre des portes d'origine dans le seul but de les adapter à l'installation de l'armature de sécurité mais les panneaux de carrosserie ne doivent pas être modifiés.</p> <p>Il est également autorisé d'ajouter un cadre réalisé à l'aide de tube en acier, 12 x 1mm ou équivalent, afin d'installer une vitre latérale.</p> <p>It is allowed to modify the original door frame of the original doors for the sole purpose to adapt them to the installation of the safety cage, but the bodywork panels must remain unmodified.</p> <p>It is also allowed to add a frame made of 12 x 1mm steel tubes or similar, to fit lateral windows.</p>	<p>Les charnières de porte peuvent être remplacées.</p> <p>The doors hinges may be replaced.</p>	
	Aileron arrière  Rear Wing	SSV-SERIE			
	Position  Position	SSV-SERIE			
	Protections inférieures  Underbody protections			<p><u>Le montage de protections inférieures est autorisé aux conditions suivantes :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Elles doivent respecter la garde au sol</li> <li>• Elles doivent être démontables</li> <li>• Elles doivent protéger uniquement les éléments suivants : moteur, radiateur, échangeur, boîte de vitesses, différentiels, arbre de transmission (longitudinaux et transversaux), berceaux, pièces de suspension, direction, ligne d'échappement.</li> </ul> <p>Matériau : seulement matériau métallique autorisé</p> <p><u>The fitting of underbody protections is authorised on the following conditions :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• They must respect the ground clearance</li> <li>• They must be removable</li> <li>• They must protect only the following parts: engine, radiator, intercooler, gearbox, centre differential, rear differential, driveshafts (longitudinal and transversal), subframes, suspension parts, steering, exhaust line.</li> </ul> <p>Material: only metallic material allowed</p>	
	Support de protection inférieure sur le châssis  Lower protection support on chassis				SSV-KIT  SSV-KIT

**ANNEXE J / APPENDIX J - ARTICLE 286A – 2025**

ART.	DESIGNATION	CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DU VÉHICULE D'ORIGINE CONSERVÉE : ORIGINAL VEHICLE CHARACTERISTIC AND/OR PART RETAINED :		CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DE LA VÉHICULE D'ORIGINE REMPLACÉE PAR : ORIGINAL VEHICLE CHARACTERISTIC AND/OR PART REPLACED WITH :	
		Non modifiée Unmodified	Modifiée Spécifications devant être respectées Modified Specifications to be complied with	Caractéristique/pièce libre (non homologuée) Spécifications devant être respectées Free characteristic/part (not homologated) Specifications to be complied with	Caractéristique et/ou Pièce homologuée Voir fiche Homologated Characteristic and/or Part See form

**903 CHÂSSIS / COQUE / CHASSIS / BODYSHELL**

**903-1 Eléments structurels obligatoires du châssis / Mandatory structural elements of the chassis**

Châssis Chassis				SSV-KIT
Matériau Material	SSV-SERIE SSV-SERIE			SSV-KIT

**903-2 Châssis / Chassis**

Renforts  Reinforcements	<p><u>Les renforts des parties suspendues du châssis par ajout de pièces et/ou de matériau sont autorisés dans les conditions suivantes :</u></p> <p>Les renforts doivent être en acier. L'épaisseur des tôles, mesurée à partir de la surface de la pièce d'origine, ne doit pas excéder 4mm et elle doit être constante. Il est autorisé d'obturer l'extrémité des tubes du châssis d'origine, les trous présents dans les tubes du châssis d'origine, ou l'espace entre 2 pièces métalliques du châssis d'origine. Les renforts de type lame ou gousset sont autorisés. Il est autorisé de compléter une soudure d'origine et de souder 2 pièces d'origine du châssis si elles sont en contact sur le véhicule d'origine. Il est autorisé de manchonner des tubes du châssis d'origine ; la longueur maximum de tube d'origine manchonné est de 1m.</p> <p>Les renforts réalisés à l'aide d'un tube (la forme de la section est libre) d'inertie équivalente à un tube de 40x2 mm maximum et d'épaisseur minimum 1,5 mm sont autorisés dans la limite de 3 m de longueur maximum sur l'ensemble du châssis.</p> <p>Le châssis d'origine peut être renforcé librement dans un rayon de 300mm autour de chaque ancrage de l'armature de sécurité mais uniquement à l'aide de pièces en acier d'épaisseur maximum 4mm.</p> <p>La pièce / le matériau de renfort ne peut assurer d'autre fonction que celle de renfort.</p> <p><u>Strengthening of the suspended parts of the chassis through the addition of parts and/or material is allowed under the following conditions :</u></p> <p>Reinforcements must be made of steel parts. The thickness of the sheets, measured from the surface of the original part, must not exceed 4mm and must be constant. It is allowed to close the ends of the tubes of the original chassis, the holes in the tubes of the original chassis, or the space between 2 metal parts of the original chassis. Blade or gusset type reinforcements are permitted. It is allowed to complete an original weld and to weld 2 original chassis parts if they are in contact on the original vehicle. Sleeving of original chassis tubes is permitted; the maximum length of sleeved original tubes is 1m.</p> <p>Reinforcements made using a tube (the shape of the section is free) with an inertia equivalent to a maximum 40x3 mm tube and with 1,5 mm minimum wall thickness are authorized up to a maximum length of 3 m on the entire chassis.</p> <p>The original chassis may be freely reinforced within a radius of 300mm around each safety cage anchorage, but only using steel parts with a maximum thickness of 4mm.</p> <p>The reinforcing part/material must not have any other function than that of a reinforcement</p>			
Trous et attaches soudées  Holes and welded brackets		Autorisés uniquement pour passer ou fixer des canalisations ou des faisceaux.  Authorised only for passing or fixing lines or wiring looms.		
Supports pour accessoires  Supports for accessories		Des supports pour installer des accessoires additionnels peuvent être fixés ou soudés sur le châssis  Les modifications du châssis sont autorisées aux fins de retirer des supports d'accessoires non utilisés.  Supports for fixing additional accessories may be fixed or welded on the chassis.  Localised modifications of the chassis are authorized for removing unused accessory supports.		
Ancrages moteur Engine mountings	SSV-SERIE SSV-SERIE			
Installation du radiateur de refroidissement moteur Installation of radiator for engine cooling			<u>Support de radiateur</u> Conception libre.  <u>Radiator support</u> Free design.	
Installation de l'échangeur Installation of the intercooler			<u>Installation échangeur</u> Conception libre.  <u>Intercooler installation</u> Free design.	
Paroi du compartiment moteur Bulkhead in engine bay			Une cloison étanche aux liquides et aux flammes en acier ou aluminium (épaisseur minimum 2 mm) ou en matériau composite (épaisseur minimum 3 mm, fibre de carbone interdite) est obligatoire derrière les sièges.  A leakproof and flameproof bulkhead made of steel or aluminium alloy (minimum thickness 2 mm) or in composite material (minimum thickness 3 mm, carbon fiber forbidden) is compulsory behind the seats.	

**ANNEXE J / APPENDIX J - ARTICLE 286A – 2025**

ART.	DESIGNATION	CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DU VÉHICULE D'ORIGINE CONSERVÉE : ORIGINAL VEHICLE CHARACTERISTIC AND/OR PART RETAINED :		CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DE LA VÉHICULE D'ORIGINE REMPLACÉE PAR : ORIGINAL VEHICLE CHARACTERISTIC AND/OR PART REPLACED WITH :	
		Non modifiée Unmodified	Modifiée Spécifications devant être respectées Modified Specifications to be complied with	Caractéristique/pièce libre (non homologuée) Spécifications devant être respectées Free characteristic/part (not homologated) Specifications to be complied with	Caractéristique et/ou Pièce homologuée Voir fiche Homologated Characteristic and/or Part See form

	<p>Passage de la commande de changement de vitesses Passage of the gearshift control</p> <p>Passage de la colonne de direction Passage of the steering column</p>			<p>Position et trou de passage pour la commande de changement de vitesses dans la cloison : libre Position and opening in the bulkhead for the passage of the gearshift control: free.</p> <p>Libre</p> <p>Libre</p>	
	<p>Ancrages de transmission (boîte de vitesse / différentiel arrière) Transmission mountings (Gearbox / rear differential)</p> <p>Arches et passages de roues avant Front wheel arches and housings</p>	SSV-SERIE		Libre	
	<p>Arches et passages de roues arrière Rear wheel arches and housings</p>			Libre	
	<p>Ancrages des paliers de barres anti-roulis Mountings of the antiroll bar bearings</p>	SSV-SERIE			
	<p>Plancher Tunnel de transmission</p>			<p><u>Plancher de l'habitacle</u> Le plancher de l'habitacle doit être constitué d'une protection faite :  <ul style="list-style-type: none"> <li>• soit de tôles métalliques (acier ou aluminium), épaisseur minimale 2 mm,</li> <li>• soit de panneaux composite d'épaisseur minimum 3 mm.</li> </ul>                     Ces tôles et panneaux doivent être solidement fixés entre eux, et au châssis.                      Si les tôles et/ ou panneaux montés sous le véhicule, comme les protections inférieures, couvrent la totalité de la surface du cockpit, en projection verticale, et sont conformes aux spécifications ci-dessus, ils peuvent être considérés comme le plancher de l'habitacle.</p> <p><u>Arbre longitudinal et son environnement :</u>  <ul style="list-style-type: none"> <li>• L'arbre longitudinal peut être situé au-dessus du plancher et traversé l'habitacle à condition qu'il soit contenu dans un tube d'acier d'une épaisseur minimale de 1.5 mm, sur toute la longueur de l'habitacle.</li> <li>• S'il est installé à moins de 50 mm des parois du ou des réservoir(s) de carburant ou d'huile,                              - soit les parois de ces réservoirs doivent être protégées au moyen d'une tôle en acier, épaisseur minimale 1.5 mm, ou en aluminium, épaisseur minimale 3 mm.                              - soit l'arbre doit être contenu dans un tube d'acier d'une épaisseur minimale de 1.5 mm</li> <li>• Si l'arbre longitudinal est installé de telle sorte qu'il puisse toucher le sol en cas de rupture, alors au minimum deux sangles de sécurité en acier, d'une épaisseur minimale de 3 mm et d'une longueur maximale de 250 mm, doivent être montées autour de chaque arbre.                              Elles doivent être situées à 200 mm maximum d'une articulation ou de leur extrémité, et fixées au châssis.</li> </ul> </p>	
	<p>Floor Transmission tunnel</p>			<p><u>Cockpit floor</u> The floor of the cockpit must contain a protective layer made of:  <ul style="list-style-type: none"> <li>• either metallic sheets (steel or aluminum) of 2 mm minimum thickness,</li> <li>• or composite panels of 3 mm minimum thickness.</li> </ul>                     These sheets and/ or panels must be securely fixed between them and to the chassis.                      If the sheets and/or panels mounted under the vehicle, such as underbody protections, cover the entire surface of the cockpit, in vertical projection, and are compliant with the above specifications, they may be considered as the floor of the cockpit.</p> <p><u>Longitudinal shaft and surroundings:</u>  <ul style="list-style-type: none"> <li>• The longitudinal shaft may be situated over the cockpit floor on condition of being installed in a steel tube of minimum thickness 1.5 mm, over the complete length of the cockpit.</li> <li>• If it is installed at less than 50 mm of the walls of any fuel or oil tank,                              - either the walls of the tank(s) must be protected by the mean of metallic sheets, steel of minimum thickness 1.5 mm, or aluminium minimum thickness 3 mm.                              - or the prop shaft must be installed in a steel tube of minimum thickness 1.5 mm.</li> <li>• If the longitudinal shaft is mounted such a way it can hit the ground in case of breakage, then a minimum of two steel safety straps, of minimum thickness 3 mm and maximum length 250 mm, must be fitted to each longitudinal shaft.                              They must be located at maximum 200 mm of a joint or of their end and fitted to the chassis.</li> </ul> </p>	



**ANNEXE J / APPENDIX J - ARTICLE 286A – 2025**

ART.	DESIGNATION	CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DU VÉHICULE D'ORIGINE CONSERVÉE : ORIGINAL VEHICLE CHARACTERISTIC AND/OR PART RETAINED :		CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DE LA VÉHICULE D'ORIGINE REMPLACÉE PAR : ORIGINAL VEHICLE CHARACTERISTIC AND/OR PART REPLACED WITH :	
		Non modifiée Unmodified	Modifiée Spécifications devant être respectées Modified Specifications to be complied with	Caractéristique/pièce libre (non homologuée) Spécifications devant être respectées Free characteristic/part (not homologated) Specifications to be complied with	Caractéristique et/ou Pièce homologuée Voir fiche Homologated Characteristic and/or Part See form

	Points de levage du cric et chandelles Jacking and stands points			Libre Libre	
	Fixations du pédalier et des maîtres cylindres Mounting of pedal box and master cylinders	SSV-SERIE SSV-SERIE			

**10. SECURITE / SAFETY**

**1000 GENERALITES / GENERAL**

Sécurité - Généralités Safety - General	Les prescriptions de sécurité spécifiées dans l'Art. 283 de l'Annexe J sont d'application, mais les articles repris dans le présent règlement sont prépondérants. Tout équipement de sécurité doit être utilisé dans sa configuration d'homologation sans aucune modification ou suppression de pièce, et en conformité avec les instructions d'installation du fabricant. The safety prescriptions specified in Art. 283 of Appendix J are applicable, but the articles set out in the present regulations and in the homologation form have predominance. Safety equipment must be used in its homologation configuration without any modification or removal of part, and in conformity with the manufacturer's instructions.
--	---

**1001 ARMATURE DE SECURITE / SAFETY CAGE**

Armature de sécurité montée sur le châssis d'origine Safety cage mounted on the original chassis				Armature de sécurité homologuée par la FIA. ou Armature de sécurité homologuée par une ASN conformément au règlement d'homologation pour armatures de sécurité et aux critères mentionnés ci-dessous : 1) L'armature de sécurité doit être montée sur les parties originales conservées du véhicule d'origine 2) La conception doit être conforme à l'article 2.1.4.a du règlement d'homologation pour armatures de sécurité  Le véhicule doit avoir une structure immédiatement derrière le siège de chaque membre de l'équipage, plus large et plus haute que les épaules lorsqu'il est assis normalement dans le véhicule, attaché par sa ceinture.  Les renforts décrits dans l'annexe au certificat d'une armature de sécurité doivent être obligatoirement installés sur le châssis d'origine. Ces renforts constituent une exigence de renfort minimale. Il est autorisé d'ajouter d'autres renforts (cf Art. 903-2).  Safety cage homologated by the FIA or Safety cage homologated by an ASN in accordance with the homologation regulation for safety cages and to the criteria mentioned below. 1) The safety cage must be mounted on the original preserved parts of the original vehicle 2) The design must be in compliance with article 2.1.4.a of the homologation regulations for safety cages  The vehicle must have a structure immediately behind the seat of each crew member that is wider than his shoulders and extends above them when he is seated normally in the vehicle with his seat belt fastened.  The reinforcements described in the appendix to the safety cage certificate must be fitted to the original chassis. These reinforcements constitute a minimum reinforcement requirement. Other reinforcements may be added (see Art. 903-2).
Ouvertures latérales Lateral opening			Les véhicules doivent obligatoirement avoir des ouvertures latérales permettant la sortie du pilote / copilote. En vue de côté, les ouvertures latérales sont définies par la surface située au-dessus des renforts de porte et en dessous de l'arceau latéral (renforts compris), le véhicule étant équipé de sa carrosserie et de ses roues de secours mais sans ses portes latérales. Il doit être possible d'y inscrire un gabarit carré (au moins 500 mm de large et au moins 500 mm de haut (mesure verticale) dont les angles peuvent être arrondis (rayon 150 mm maximum)).  <b>DRAWING TO BE REVIEWED</b>  The vehicle must have lateral openings allowing the exit of the driver / co-driver. In side view, the lateral openings are defined as the surface over the doorbar(s) and below the lateral rollbar (all reinforcement members included), the vehicle being fitted with its bodywork and spare wheels but without side doors. These openings must allow the fitting of a square template (at least 500 mm wide and at least 500 mm high (measured vertically) the corners of which may be rounded (maximum radius of 150 mm)).	

**ANNEXE J / APPENDIX J - ARTICLE 286A – 2025**

ART.	DESIGNATION	CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DU VÉHICULE D'ORIGINE CONSERVÉE : ORIGINAL VEHICLE CHARACTERISTIC AND/OR PART RETAINED :		CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DE LA VÉHICULE D'ORIGINE REMPLACÉE PAR : ORIGINAL VEHICLE CHARACTERISTIC AND/OR PART REPLACED WITH :	
		Non modifiée Unmodified	Modifiée Spécifications devant être respectées Modified Specifications to be complied with	Caractéristique/pièce libre (non homologuée) Spécifications devant être respectées Free characteristic/part (not homologated) Specifications to be complied with	Caractéristique et/ou Pièce homologuée Voir fiche Homologated Characteristic and/or Part See form

	Garnitures de protection fixées sur l'armature de sécurité - Installation Safety cage paddings - Installation			Installation obligatoire : Voir Article 283-8. Mandatory installation: voir Article 283-8.	
	Distance minimum entre le casque du pilote / copilote et les garnitures de protection fixées sur l'armature de sécurité Minimum distance between driver/codriver helmet and safety cage paddings			Voir Article 283-8 See Article 283-8.	

**1002 SIEGE ET HARNAIS DE SECURITE / SAFETY SEAT AND SAFETY HARNESS**

	Sièges de sécurité pilote et copilote Driver's and Codriver's safety seats  Rembourrage latéral pour appui tête (intérieur) Side-head padding (inner) Position du siège pilote Position du siège copilote  Driver's seat position Codriver's seat position Supports de sièges Seat supports			Voir Article 283-20. L'utilisation de sièges conformes à la norme FIA 8855-2021 est recommandée. En outre, ils doivent respecter les conditions suivantes : <ul style="list-style-type: none"> <li>• L'utilisation de sièges en fibre de carbone n'est pas autorisée (excepté si une seule couche de tissu est utilisée et apposée sur la face visible du siège).</li> <li>• Le poids du siège complet tel qu'homologué (selon la Liste Technique n°91) sans supports doit être supérieur à 10 kg.</li> </ul> See Article 283-20. The use of seats complying with 8855-2021 FIA Standard is recommended. Furthermore, they must respect the following conditions: <ul style="list-style-type: none"> <li>• The use of seats made of carbone fiber is not allowed (except if only one layer of fabric is used and is affixed to the visible face of the seat).</li> <li>• Weight of complete seat as homologated (according to FIA Technical List n°91) without supports must be more than 10 kg.</li> </ul> Voir article 283-20. See article 283-20. Toute partie du siège doit être située en avant du plan passant par les points les plus en avant de l'arceau principal Any part of the seat must be located ahead of the plane passing through the most forward point of the main rollbar.	
	Ancrages pour fixation des supports de sièges Anchorage points for fixing the seat supports				Ancrages pour supports de sièges : Origine ou homologués en SSV-KIT (voir Art. 283-20). Les ancrages pour supports de siège d'origine peuvent être supprimés.  Anchorage for seat supports: Original or homologated in SSV-KIT (see Art. 283-20). The original anchorage for seat supports may be removed.
	Harnais de sécurité Safety harness  Fixations Mountings			Voir Art. 283-6 Les harnais de sécurité doivent être conformes à la norme FIA 8853-2016. See Art. 283-6 The safety harness must be homologated according to FIA 8853-2016 standard.	SSV-KIT ou ASN. SSV-KIT ou ASN.

**1004 SYSTEME D'EXTINCTION DU FEU / FIRE EXTINGUISHING SYSTEM**

	Système d'extinction du feu Fire extinguishing system Système d'extinction du feu - Type Fire extinguishing system - Type			Les bonbonnes d'extincteur en matériau composite ne sont pas autorisées. Composite material extinguisher bottles are not allowed Voir Article 283-7. See Article 283-7.	
--	--	--	--	--	--

ANNEXE / APPENDIX 1

Voir Règlement d'Homologation / See Homologation Regulations

ANNEXE / APPENDIX 2

**Liste des boîtiers de contrôle moteur approuvés pour véhicules "Side by Side" / SSV**  
**List of Engine Control Units approved for Side by Side Vehicles/ SSV**  
**(Article 286A (2025)-- 324 of Appendix J)**

<b>Marque Brand</b>	<b>Désignation commerciale Commercial designation</b>	<b>Référence commerciale Commercial reference</b>	<b>Date d'approbation Date of approval</b>
MOTEC	M150	13150	22/10/2024